



IBM Network Station

IBM Network Station Konfigurowanie i używanie maj 1998

Najnowsza wersja książki znajduje się pod adresem <http://www.ibm.com/nc/pubs>



IBM Network Station

IBM Network Station Konfigurowanie i używanie maj 1998

Najnowsza wersja książki znajduje się pod adresem <http://www.ibm.com/nc/pubs>

Uwaga

Przed użyciem tych informacji i produktów, których one dotyczą, należy zapoznać się z uwagami ogólnymi:
Dodatek C, "Uwagi" na stronie C-1.

Wydanie czwarte (maj 1998)

To wydanie zastępuje SA41-0036-02.

© Copyright International Business Machines Corporation 1996, 1998. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Spis treści

Uwagi dotyczące bezpieczeństwa i środowiska	v
Ostrzeżenia przed niebezpieczeństwem	v
Uwagi o niebezpieczeństwie	vi
Bezpieczeństwo środowiska	vi
Ogólne informacje o tej książce	vii
Informacje pokrewne	vii
Rozdz. 1. Ogólna charakterystyka Network Station	1-1
Rozdz. 2. Instalowanie Network Station typ 8361	2-1
Części składowe Network Station typ 8361	2-1
Jednostka centralna	2-3
Zasilacz	2-3
Klawiatura i mysz	2-4
Akcesoria komunikacyjne	2-4
Przebieg instalacji	2-4
Przypisywanie adresu twinaxowego Network Station typ 8361 model 341	2-11
Rozdz. 3. Instalowanie Network Station typ 8362	3-1
Części Network Station typ 8362	3-1
Jednostka centralna	3-2
Zasilacz	3-3
Klawiatura i mysz	3-3
Akcesoria komunikacyjne	3-3
Przebieg instalacji	3-4
Rozdz. 4. Używanie Network Station	4-1
Rozdz. 5. Wymiana lub dodawanie modułów pamięci i pamięci podręcznej L2	5-1
Postępowanie z częściami wrażliwymi na elektryczność statyczną	5-1
Dodawanie modułów SIMM i pamięci graficznej dla Network Station typ 8361	5-1
Dodawanie modułu SIMM i instalacja pamięci podręcznej L2 w Network Station typ 8362	5-5
Rozdz. 6. Rozwiązywanie problemów i wymiana IBM Network Station	6-1
Rozwiązywanie problemów	6-1
Wymiana Network Station	6-7
Wymiana jednostki centralnej Network Station typ 8361	6-8
Wymiana jednostki centralnej Network Station typ 8362	6-9
Dodatek A. Lista części dla typu 8361 oraz 8362 Network Station	A-1
Części Network Station typ 8361	A-1
Części Network Station typ 8362	A-4

Dodatek B. Warunki gwarancji i Licencja na Kod Maszynowy	B-1
Warunki gwarancji	B-1
Status produkcyjny	B-1
Gwarancja IBM udzielana dla maszyn	B-1
Serwis gwarancyjny	B-2
Zakres gwarancji	B-3
Ograniczenie odpowiedzialności	B-3
Licencja IBM na Kod Maszynowy	B-4
Dodatek C. Uwagi	C-1
Zarządzanie zasilaniem	C-1
Utylizacja produktu	C-3
Uwagi na temat emisji elektronicznej dla Network Station typ 8361	C-3
Uwagi na temat emisji elektronicznej	C-3
Uwagi na temat emisji elektronicznej dla Network Station typ 8362	C-5
Uwagi na temat emisji elektronicznej	C-5
Znaki towarowe	C-6
Indeks	X-1

Uwagi dotyczące bezpieczeństwa i środowiska

Uwagi na temat bezpieczeństwa i środowiska zawierają informacje umożliwiające bezpieczną pracę z IBM Network Station. Są one podzielone na ostrzeżenia przed niebezpieczeństwem oraz uwagi o niebezpieczeństwie.

Ostrzeżenia przed niebezpieczeństwem

Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem zwraca uwagę na sytuację, która może spowodować śmierć lub jest skrajnie niebezpieczna dla ludzi. Następujące ostrzeżenia dotyczą całej książki.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym podczas instalowania systemu, przed instalowaniem kabli sygnałowych należy upewnić się, że kable zasilające wszystkich urządzeń są odłączone. (RSFTD202)

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym podczas dołączania urządzenia do systemu, przed podłączeniem kabli sygnałowych tego urządzenia należy, jeśli to możliwe, odłączyć od systemu wszystkie kable zasilające. (RSFTD205)

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, podczas burzy nie wolno łączyć ani rozłączać kabli i urządzeń ochronnych linii komunikacyjnych, terminali drukarek i telefonów. (RSFTD003)

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Kiedy to tylko możliwe, do łączenia i rozłączania kabli sygnałowych należy używać jednej ręki, aby uniknąć porażenia w przypadku dotknięcia dwóch powierzchni przewodzących o różnych potencjałach. (RSFTD004)

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, przed otwarciem jednostki centralnej IBM Network Station należy wyciągnąć wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka. (RSFTD215)

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Aby zmniejszyć ryzyko porażenia, należy używać wyłącznie źródeł zasilania dopuszczonych przez IBM. (RSFTD216)

Uwagi o niebezpieczeństwie

Uwaga o niebezpieczeństwie zwraca uwagę na sytuację, która w pewnych warunkach może być niebezpieczna dla ludzi.

Bezpieczeństwo środowiska

Przy projektowaniu Network Station zostały podjęte daleko idące działania mające na celu minimalizację szkodliwego wpływu tego produktu na środowisko. Działania te to między innymi:

- Eliminacja zastosowania w procesie produkcyjnym środków chemicznych klasy I niszczących warstwę ozonową.
- Redukcja odpadów przemysłowych
- Zwiększenie efektywności wykorzystania energii

Więcej informacji na ten temat można uzyskać u przedstawiciela IBM.

Ogólne informacje o tej książce

Do IBM Network Station można podłączać standardowe monitory, klawiatury oraz myszy. Po podłączeniu wszystkich akcesoriów stacja robocza może nawiązać połączenie z aplikacjami działającymi na różnych platformach IBM. W tej książce znajdują się informacje potrzebne do zainstalowania lub wymiany poszczególnych części Network Station.

Rozdz. 1, Ogólna charakterystyka Network Station, opisuje możliwości Network Station.

Rozdz. 2, Instalowanie Network Station typ 8361, opisuje części Network Station typ 8361 oraz sposób ich połączenia.

Rozdz. 3, Instalowanie Network Station typ 8362, opisuje części Network Station typ 8362 oraz sposób ich połączenia.

Rozdz. 4, Używanie Network Station, opisuje oprogramowanie Network Station typ 8361 i Network Station typ 8362 oraz podaje źródła informacji o nim.

Rozdz. 5, Wymiana lub dodawanie modułów pamięci i pamięci podręcznej L2, opisuje sposób dodawania lub wymiany modułów pamięci Network Station.

Rozdz. 6, Rozwiązywanie problemów i wymiana IBM Network Station, zawiera informacje o rozpoznawaniu i usuwaniu problemów.

Dodatek A, Lista części dla typu 8361 oraz 8362 Network Station, zawiera listę części Network Station typ 8361 i Network Station typ 8362.

Najnowsza wersja książki znajduje się w Internecie pod adresem

<http://www.ibm.com/nc/pubs>

Uwaga: Aktualizacja przed ukazaniem się następnego wydania jest dostępna tylko w języku angielskim.

Informacje pokrewne

Więcej informacji na temat podłączania Network Station do serwera oraz ogólne informacje dla administratora sieci znajdują się książce *IBM Network Station Manager - Instalacja i używanie* (SC85-0006-02) oraz 5250 Information Display System Planning Guide (GA21-9337).

Informacje na temat monitorów i drukarek podłączanych do Network Station znajdują się w dokumentacji tych urządzeń.

Rozdz. 1. Ogólna charakterystyka Network Station

IBM Network Station (nazywana dalej Network Station) jest komputerem sieciowym umożliwiającym pracę z aplikacjami wykorzystującymi wiodące technologie, takimi jak Intranet, Internet i Java. Ta niedroga maszyna spełnia funkcje prostej stacji roboczej bez możliwości programowania, wyposażonej w graficzny interfejs użytkownika.

Network Station posiada procesor typu PowerPC, pamięć operacyjną (RAM), opcjonalne gniazdo PCIMCIA (tylko typ 8362), port szeregowy i równoległy. Network Station ma zintegrowane złącze sieciowe obsługujące adaptory ethernet, token-ring lub twinaks.

Po włączeniu zasilania Network Station wykonuje następujące czynności:

- Przeprowadza początkową kontrolę sprzętu.
- Uruchamia sesję komunikacyjną z serwerem.
- Ładuje kod systemu operacyjnego z serwera do pamięci operacyjnej (RAM).

Po załadowaniu systemu operacyjnego do pamięci Network Station wyświetlany jest ekran logowania. Wymagane jest podanie informacji o systemie, identyfikatora użytkownika oraz hasła. Network Station weryfikuje dane użytkownika, a następnie ładuje konfigurację systemu oraz ustawienia dla tego użytkownika, takie jak wygląd aplikacji i odwzorowanie klawiatury. Każdy użytkownik w sieci LAN może mieć swoją własną unikalną konfigurację ładowaną do różnych stacji. Stacja może komunikować się z innymi serwerami o odpowiednich uprawnieniach.

Współpracując z programem IBM Network Station Manager zainstalowanym na serwerze, Network Station umożliwia:

- Emulację 5250 i 3270.
- Połączenie Internetem za pomocą przeglądarki.
- Dostęp do aplikacji na serwerze PC za pomocą terminala X-Windows. Funkcja ta wymaga zainstalowania dodatkowych programów obsługi na serwerze PC.
- Drukowanie na drukarce lokalnej lub na skonfigurowanej drukarce sieciowej przyłączonej do hosta.
- Obsługę aplikacji i apletów w języku Java za pomocą Java Virtual Machine.

Network Station jest łatwą do instalacji, obsługi i zarządzania stacją roboczą. Przechowywanie oprogramowania i danych na centralnym serwerze eliminuje konieczność zarządzania nimi na tradycyjnych stacjach roboczych. Możesz teraz używać skomplikowanych aplikacji zarządzających, Internetu, wewnętrznej sieci przedsiębiorstwa i korzystać z danych na wielu serwerach, wszystko za pomocą jednej prostej stacji roboczej — IBM Network Station.

Rozdz. 2. Instalowanie Network Station typ 8361

W tym rozdziale opisane są części, z których składa się Network Station typ 8361. Znajdują się w nim również wszystkie informacje konieczne do zainstalowania stacji roboczej i podłączenia jej do sieci.

Należy zanotować numer seryjny, typ maszyny, model oraz adres MAC w Tab. 2-1. Informacje te znajdują się na etykiecie, na opakowaniu urządzenia. Rys. 2-1 pomoże odnaleźć odpowiednie informacje na etykiecie. Należy zanotować także ilość zainstalowanej pamięci.

Znajomość numeru seryjnego, typu i modelu maszyny oraz ilości zainstalowanej pamięci ułatwi konfigurowanie oraz utrzymanie stacji roboczej. Konfiguracja pewnych jej funkcji wymaga również znajomości adresu MAC.

Tabela 2-1. Informacje konieczne do konfiguracji Network Station typ 8361.	
Kategoria	Dane:
Numer seryjny	
Typ i model maszyny	
Adres MAC	
Ilość zainstalowanej pamięci	

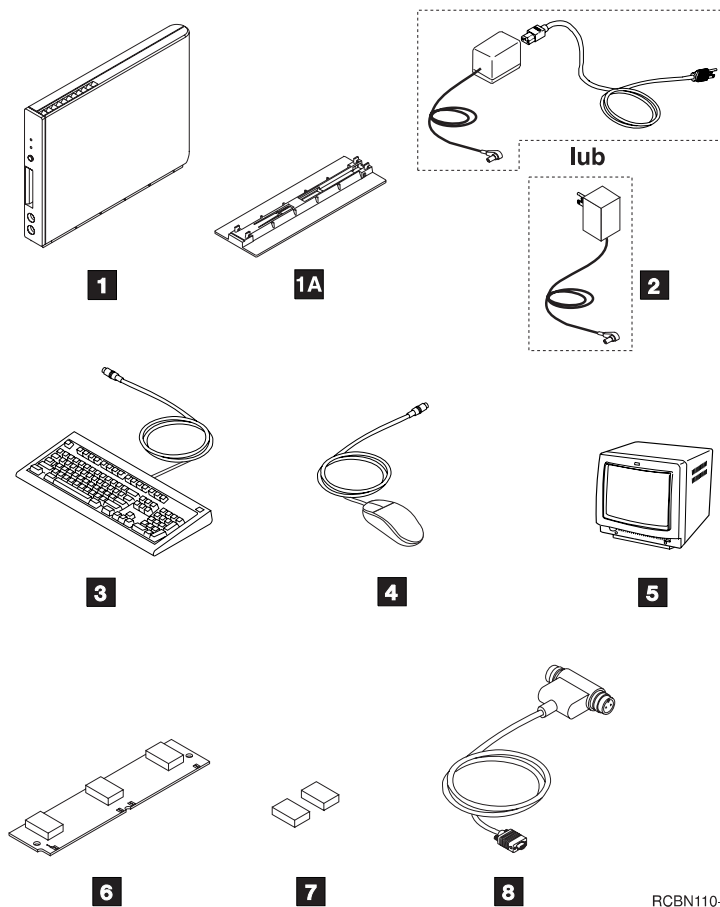


RCBN138-2

Rysunek 2-1. Etykieta na opakowaniu Network Station typ 8361.

Części składowe Network Station typ 8361

Stacja robocza składa się z części przedstawionych na Rys. 2-2 na stronie 2-2. Wszystkie te części powinny znajdować się w opakowaniu Network Station typ 8361. Pod rysunkiem znajduje się opis każdej części.



RCBN110-9

Rysunek 2-2. Części składowe Network Station typ 8361

Uwaga: Części **5**, **6**, **7** i **8** są opcjonalne. Jeśli nie zostały zamówione, nie będą znajdować się w opakowaniu.

- 1** Jednostka centralna
- 1A** Podstawa jednostki centralnej
- 2** Zasilacz
- 3** Klawiatura
- 4** Mysz
- 5** Monitor
- 6** Pamięć operacyjna
- 7** Pamięć karty graficznej
- 8** Złącze twinaxsowe typu T z autoterminatorem (tylko dla modelu 341)

Jednostka centralna

Jednostka centralna jest niewielkim urządzeniem zawierającym moduły pamięci oraz przyłącza do urządzeń zewnętrznych.

Przyłącza te umożliwiają połączenie z siecią, kartami, PCMCIA, urządzeniami szeregowymi, drukarkami lokalnymi i monitorami. Network Station typ 8361 obsługuje większość monitorów VGA oraz monitory nowszych standardów.

Gniazdo PCMCIA w przedniej części jednostki umożliwia instalację standardowych kart PCMCIA. Karty PCMCIA rozszerzają funkcje stacji roboczej o dodatkową pamięć, aplikacje lub łącza komunikacyjne.

Wewnątrz jednostki centralnej znajdują się dwa gniazda na moduły pamięci (SIMM). Pamięć ta przechowuje kod systemu operacyjnego po jego załadowaniu z serwera.

Typ-model	Pamięć podstawowa	Adapter sieciowy
8361-100	8 MB	Ethernet
8361-110	16 MB EDO	Ethernet
8361-200	8 MB	Token-ring
8361-210	16 MB EDO	Token-ring
8361-341	16 MB EDO	Twinax

Można dodać jeden opcjonalny moduł 8 MB, 16 MB lub 32 MB do każdego modelu. Modele 8361-110, 8361-210 i 8361-3xx wymagają pamięci EDO. W modelach 100 i 200 można zamienić oryginalny moduł 8 MB na 16 MB lub 32 MB. W modelach 110, 210 i 3xx można zamienić oryginalny moduł 16 MB EDO na 32 MB EDO.

Jednostka centralna posiada dwa gniazda na moduły pamięci graficznej. IBM produkuje jednostki centralne z 1 MB pamięci graficznej. Można dodać 1 MB pamięci graficznej instalując dodatkowe moduły w gniazdach.

Po zwiększeniu ilości pamięci graficznej możliwa jest obsługa monitorów VGA o wyższych rozdzielczościach. Zwiększając ją można powiększyć rozdzielczość monitora do 1600 x 1200 punktów.

Podstawa jednostki centralnej **1A** umożliwia ustawienie Network Station typ 8361 w pozycji pionowej, co pozwala zaoszczędzić miejsce na biurku.

Zasilacz

Istnieją dwa typy zasilaczy dla Network Station typ 8361. Stacje robocze są dostarczane wraz z zasilaczami odpowiednimi dla kraju, w którym będą one używane.

Pierwszy typ zasilacza jest bezpośrednio włączany do gniazdka elektrycznego. Drugi typ jest podłączany do jednostki centralnej i posiada odłączany kabel, którym łączy się go z gniazdkiem elektrycznym.

Klawiatura i mysz

Network Station typ 8361 używa standardowej klawiatury i myszy IBM. Można dokupić dodatkowy konwerter (porównaj Tab. A-5 na stronie A-10) umożliwiający podłączenie 122 klawiszowej klawiatury terminala typu 5250. Konwerter ten musi być oddzielnie zamawiany.

Akcesoria komunikacyjne

Network Station typ 8361 łączy się z siecią za pomocą gniazda RJ-45 albo gniazda typu mini D, które znajdują się z tyłu jednostki. Obsługiwane typy sieci to Ethernet, Token-ring i Twinax. Używany typ połączenia zależy od modelu Network Station typ 8361. Szczegóły znajdują się w Tab. 2-2 na stronie 2-3. Typ jednostki centralnej oraz numer modelu znajduje się na etykiecie umieszczonej w pobliżu otworów do montowania na bocznej pokrywie.

Modele 100 i 110 Network Station typ 8361 wymagają kabla ethernetowego typu skrętka (TTP) z wtyczką RJ-45 (8 styków). Jest to kabel w standardzie 10BaseT (wtyczka RJ-45) ze standardowymi wymaganiami związanymi z odległościami, hubami i przesłuchem. Kabel kategorii 3.

Modele 200 i 210 Network Station typ 8361 wymagają kabla token-ring typu skrętka (TTP) z wtyczką RJ-45 (8 styków). Jest to kabel token-ring ze standardowymi wymaganiami związanymi z odległościami o przesłuchem. Kabel kategorii 3 dla sieci o przepustowości 4 MB. Kabel kategorii 4 lub 5 dla sieci o przepustowości 16 MB.

Uwaga: Prawidłowo podłączone kable typu skrętka muszą być zgodne z zastrzeżeniami dotyczącymi emisji elektromagnetycznej dla danego kraju.

Model 341 Network Station typ 8361 wymaga złącza typu mini D z kablem twinaxowym, i złączem T **8**. Ten kabel łączy się z gniazdem twinaxowym serwera służącym do połączenia ze stacją roboczą. Dla każdej stacji roboczej musi być ustawiony unikalny adres twinaxowy za pomocą Setup Utility lub z poziomu Network Station Manager. Szczegółowe instrukcje znajdują się w rozdziale "Przypisywanie adresu twinaxowego Network Station typ 8361 model 341" na stronie 2-11 lub *IBM Network Station Manager - Instalacja i używanie* (SC85-0006-02).

Uwaga: Książka *IBM Network Station Manager - Instalacja i używanie* (SC85-0006-02) jest dostarczana wraz z oprogramowaniem serwera. Jest ona dostępna również w Internecie pod adresem <http://www.ibm.com/nc/pubs>.

Przebieg instalacji

Przed instalacją Network Station typ 8361, należy:

- Znać identyfikator klawiatury innej niż klawiatura angielska (US). Domyślnie skonfigurowana jest klawiatura angielska (US). W książce *IBM Network Station Manager - Instalacja i używanie* (SC85-0006-02) znajdują się szczegółowe informacje na temat zmiany identyfikatora klawiatury.
- Zaopatrzyć się w kabel komunikacyjny konieczny do połączenia jednostki centralnej z hostem.

Uwaga: IBM dostarcza kabel komunikacyjny **8** tylko dla modelu 341 Network Station typ 8361. IBM nie dostarcza kabli komunikacyjnych dla modeli 100, 110, 200 i 210 Network Station typ 8361.

W przypadku braku kabla komunikacyjnego, należy sprawdzić w tabeli "Akcesoria komunikacyjne" na stronie 2-4 jaki typ jest potrzebny i zakupić odpowiedni kabel.

Przy instalacji Network Station typ 8361 należy postępować zgodnie z następującymi zaleceniami:

1. Używaj wyłącznie zasilacza dostarczonego wraz z Network Station typ 8361. Zasilacze oznaczone są następującymi symbolami:
 - CLASS II and rated: INPUT: 120 V ac 60 Hz. 0.41 A; OUTPUT: 18 V ac 40 VA maximum
 - CLASS II and rated: INPUT: 110-127 V ac 60 Hz. 0.41 A; OUTPUT: 18 V ac 40 VA maximum
 - CLASS I and rated: INPUT: 230 V ac 50 Hz. 0.3 A; OUTPUT 18 V ac 40 VA maximum
 - CLASS I and rated: INPUT: 220-240 V ac 50/60 Hz. 0.3 A; OUTPUT 18 V ac 40 VA maximum

Uwaga: Nie wolno używać zasilacza Network Station typ 8362 dla Network Station typ 8361.

Przed rozpoczęciem instalacji należy przeczytać rozdział "Uwagi dotyczące bezpieczeństwa i środowiska" na stronie v.

2. Jeżeli stacja została zamówiona z dodatkowymi modułami pamięci (pozycje **6** lub **7** na Rys. 2-2 na stronie 2-2) wymagającymi zainstalowania, należy zapoznać się z rozdziałem Rozdz. 5, "Wymiana lub dodawanie modułów pamięci i pamięci podręcznej L2" na stronie 5-1. Po zainstalowaniu modułów pamięci należy wykonać dalsze kroki opisane w tym rozdziale, aby zainstalować stację roboczą.
3. Zdecyduj, gdzie będzie umieszczona jednostka centralna.

Można położyć ją płasko na biurku lub zamontować podstawę, aby postawić jednostkę w pozycji pionowej. Najlepszym sposobem jest zamontowanie jednostki centralnej na ścianie.

Uwaga: Przed zamontowaniem Network Station typ 8361 na stałe należy upewnić się, że istnieje swobodny dostęp do wszystkich przyłączy.

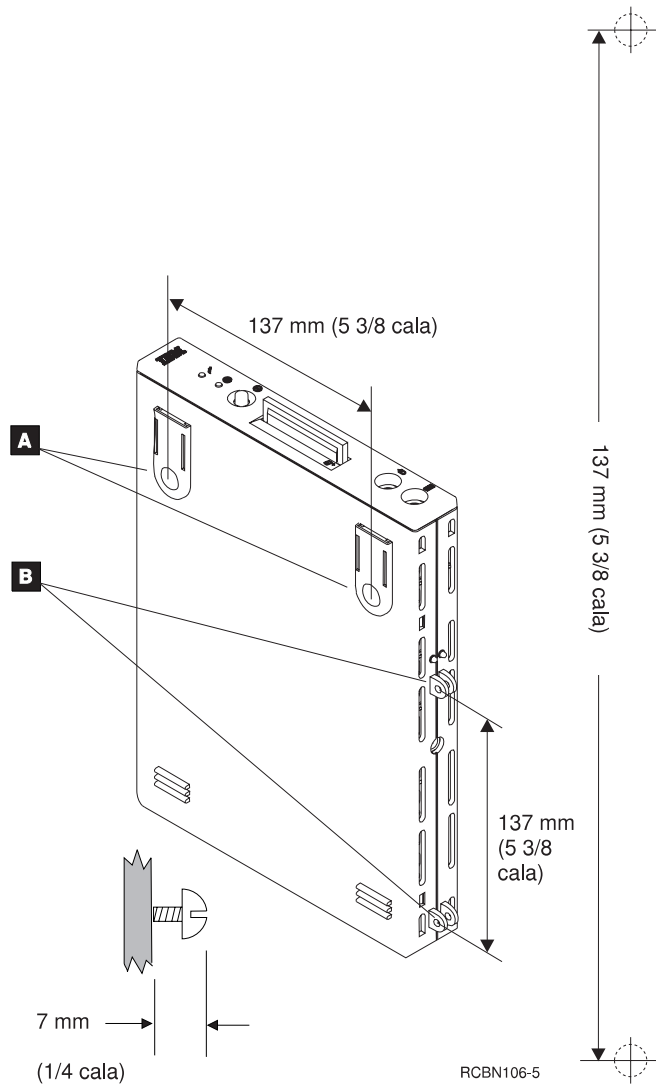
Jeśli jednostka będzie zamontowana na ścianie, przejdź do kroku 4.

Jeśli jednostka będzie położona płasko na biurku, przejdź do kroku 5 na stronie 2-7.

Jeśli jednostka będzie ustawiona pionowo na biurku, przejdź do kroku 6 na stronie 2-8.

4. Aby zamontować jednostkę centralną na ścianie, należy wykonać następujące czynności:

- a. Wybierz odpowiednie miejsce do zamontowania jednostki. Pozostaw miejsce na kable pod jednostką i co najmniej 180 mm nad nią.
- b. Zaznacz dwa punkty na ścianie, w których będą umieszczone śruby. Punkty należy umieścić na jednej linii, około 50 mm poniżej punktu, w którym będzie znajdować się górna krawędź jednostki. Odległość między punktami powinna wynosić 37 mm. Rys. 2-3 na stronie 2-7 wyjaśnia, w jaki sposób zaznaczyć punkty montażu śrub.
- c. Zamontuj dwie śruby o średnicy główki nie większej niż 9 mm używając odpowiednich kołków rozporowych. Upewnij się, że śruby nie wystają ze ściany bardziej niż na 7 mm. Porównaj Rys. 2-3 na stronie 2-7. Śruby powinny wytrzymać obciążenie około 5 kg.
- d. Umieść otwory montażowe (**A** na Rys. 2-3 na stronie 2-7) na główkach śrub. Opuść jednostkę centralną wzdłuż ściany, tak aby zawisała na śrubach.
- e. Dwa uszka na obudowie (**B** na Rys. 2-3 na stronie 2-7) służą do zabezpieczenia jednostki przed kradzieżą. Należy przeprowadzić przez nie linkę zabezpieczającą o grubości 3.8 mm zamykaną na zamek lub dwie dodatkowe śruby. Skontaktuj się z administratorem sieci, który poleci sposób zabezpieczenia używany w firmie.



Rysunek 2-3. Sposób zamontowania Network Station typ 8361 na ścianie.

f. Wykonaj krok 7 na stronie 2-8.

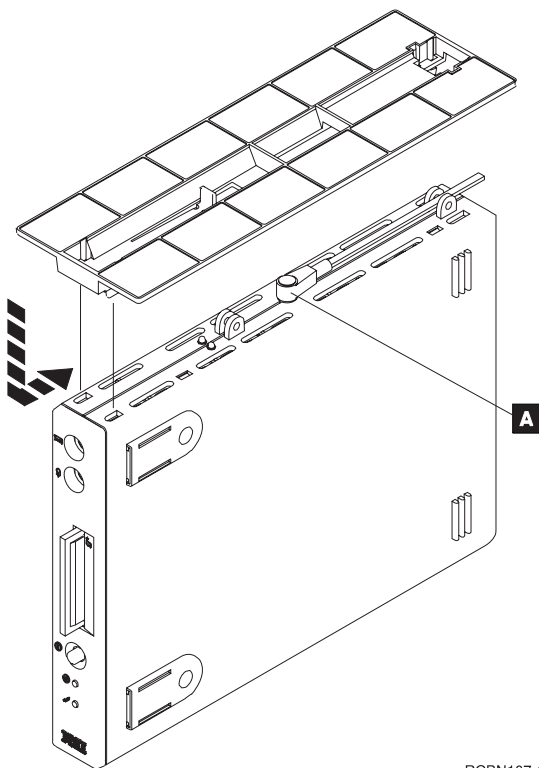
5. Umieść jednostkę centralną Network Station typ 8361 otworami montażowymi (**A** na Rys. 2-3) w dół na płaskiej powierzchni pozostawiając wystarczającą ilość miejsca na klawiaturę i monitor.

Uwaga: Nie stawiaj monitora na jednostce centralnej. Obudowa jednostki nie jest wystarczająco wytrzymała, aby utrzymać ciężar monitora.

Dwa uszka na obudowie (**B** na Rys. 2-3) służą do zabezpieczenia jednostki przed kradzieżą. Należy przeprowadzić przez nie linkę zabezpieczającą o grubości 3.8 mm zamykaną na zamek lub dwie dodatkowe śruby.

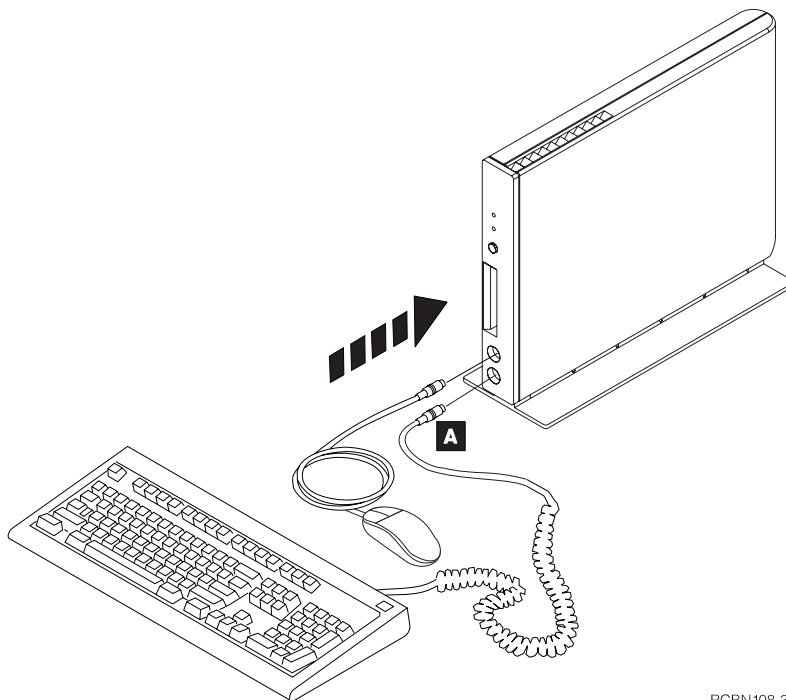
Wykonaj krok 7.

6. Aby umieścić jednostkę centralną pionowo, należy wykonać następujące czynności:
 - a. Ustaw jednostkę dwoma uszkami do góry, jak pokazano na Rys. 2-4.
 - b. Podłącz kabel zasilacza (**A**) do jednostki.
 - c. Ułóż kabel płasko na powierzchni obudowy jednostki. Porównaj Rys. 2-4.
 - d. Dopasuj zatrzaski na podstawie do otworów w obudowie jednostki.
 - e. Przesuń podstawę wstecz, aż do usłyszenia kliknięcia.
 - f. Odwróć jednostkę centralną podstawą w dół.



Rysunek 2-4. Instalacja podstawy Network Station typ 8361.

7. Porównaj Rys. 2-5 na stronie 2-9. Podłącz kable klawiatury i myszy **A** do odpowiednich portów z przodu jednostki centralnej.



RCBN108-3

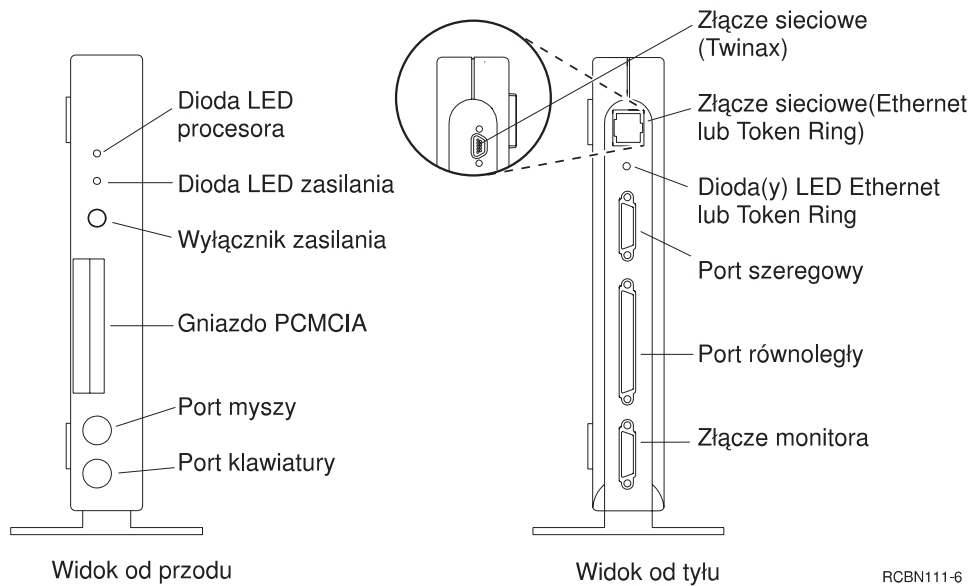
Rysunek 2-5. Instalacja klawiatury i myszy Network Station typ 8361.

8. Rys. 2-6 na stronie 2-10 pomoże podłączyć pozostałe części Network Station typ 8361.

- a. Podłącz kabel komunikacyjny do przyłącza sieciowego z tyłu jednostki centralnej.

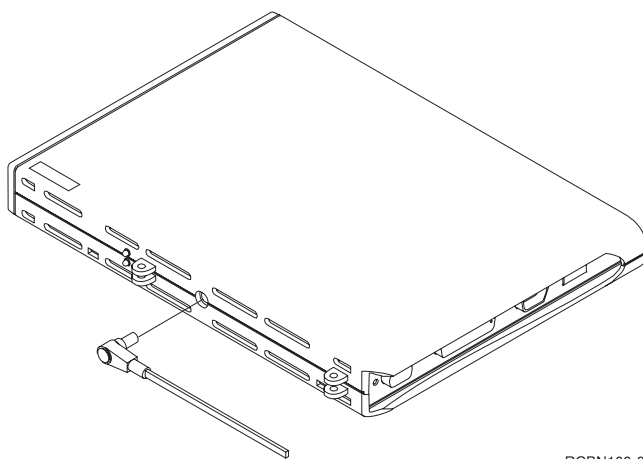
Uwaga: W przypadku modelu 341, przykręć wtyczkę typu mini D do gniazda za pomocą śrubek, aby zabezpieczyć ją przed wypadnięciem.

- b. Podłącz drugi koniec kabla komunikacyjnego do gniazda sieci.
- c. Podłącz kabel monitora do portu monitora z tyłu jednostki centralnej.
- d. Jeśli będzie używana drukarka lokalna, podłącz jej kabel do portu równoległego z tyłu jednostki centralnej.
- e. Jeśli będzie używane urządzenie szeregowo, podłącz jego kabel do portu szeregowego z tyłu jednostki centralnej.
- f. Dokręć wszystkie śruby przyłączy.



Rysunek 2-6. Widok przyłączy przednich i tylnych Network Station typ 8361

9. Jeśli jednostka centralna Network Station typ 8361 nie jest zamontowana na podstawie, podłącz do niej kabel zasilacza. Porównaj Rys. 2-7.



Rysunek 2-7. Podłączenie zasilacza do Network Station typ 8361.

10. Podłącz zasilacz, monitor i drukarkę do sieci elektrycznej.
11. Włącz monitor, drukarkę i jednostkę centralną Network Station typ 8361 .

Uwaga: Monitor włączaj przed włączeniem jednostki centralnej. Niektóre ustawienia Network Station nie będą działać prawidłowo, jeśli monitor nie został włączony jako pierwszy.

Jeśli używasz klawiatury innej niż angielska, może być konieczne skonfigurowanie identyfikatora języka klawiatury przy pierwszym włączeniu Network Station typ 8361. Istnieją dwie metody konfigurowania identyfikatora języka klawiatury, opisane w książce *IBM Network Station Manager - Instalacja i używanie*. Można wykonać to za pomocą Setup Utility lub z poziomu programu Network Station Manager.

Instalacja IBM Network Station została zakończona.

Aby rozpocząć pracę z Network Station typ 8361, należy odpowiednio skonfigurować serwer sieciowy. Typowo, serwer posiada zainstalowany program IBM Network Station Manager ze skonfigurowanymi wszystkimi stacjami Network Station.

Informacje na temat konfiguracji serwera i Network Station znajdują się w książce *IBM Network Station Manager - Instalacja i używanie*.

Przypisywanie adresu twinakowego Network Station typ 8361 model 341

Stacja Network Station typ 8361 model 341 musi mieć przypisany adres logiczny, aby mogła pracować w sieci twinakowej. Planowanie sieci twinakowej jest trudne i pracochłonne. Szczegółowe informacje znajdują się w książce *5250 Information Display System Planning Guide (GA21-9337)*. Podczas budowania sieci twinakowej, należy przypisać adres każdej stacji Network Station typ 8361 model 341.

Przed włączeniem Network Station typ 8361 model 341 należy:

- Poprawnie skonfigurować i uruchomić serwer.
- Włączyć kontroler stacji roboczej.
- Sprawdzić wszystkie połączenia kablowe.

Przy pierwszym uruchomieniu Network Station typ 8361 model 341, należy podać adres twinakowy. Należy wpisać liczbę z przedziału między 0 a 6. Wpisz poprawny adres, zgodny z zaplanowaną architekturą sieci.

Jeżeli konieczna jest ręczna zmiana adresu twinakowego, należy uruchomić Network Station Setup Utility i wykonać następujące czynności:

1. Włącz monitor i jednostkę centralną.
2. Kiedy na ekranie pojawi się komunikat NS0500, naciśnij klawisz Escape.
3. Naciśnij klawisz F8 - zostanie wyświetlony ekran Set Twinax Station Address.
4. Naciśnij przycisk F11, aby powrócić do poprzedniego adresu.
5. Wpisz liczbę z przedziału między 0 a 6.
6. Naciśnij Enter, aby zachować adres twinakowy.
7. Naciśnij Enter, aby ponownie uruchomić jednostkę.

Adres twinakowy jest teraz skonfigurowany.

Rozdz. 3. Instalowanie Network Station typ 8362

W tym rozdziale opisane są części, z których składa się Network Station typ 8362. Znajdują się w nim również wszystkie informacje konieczne do zainstalowania stacji roboczej i podłączenia jej do sieci.

Należy zanotować numer seryjny, typ maszyny, model oraz adres MAC. Informacje te znajdują się na etykiecie, na opakowaniu urządzenia. Rys. 3-1 pomoże odnaleźć odpowiednie informacje na etykiecie. Należy zanotować także ilość zainstalowanej pamięci.

Znajomość numeru seryjnego, typu i modelu maszyny oraz ilości zainstalowanej pamięci ułatwi konfigurowanie oraz utrzymanie stacji roboczej. Konfiguracja pewnych funkcji stacji roboczej wymaga również znajomości adresu MAC.

Tabela 3-1. Informacje konieczne do konfiguracji Network Station typ 8362.	
Kategoria	Dane:
Numer seryjny	
Typ i model maszyny	
Adres MAC	
Ilość zainstalowanej pamięci	

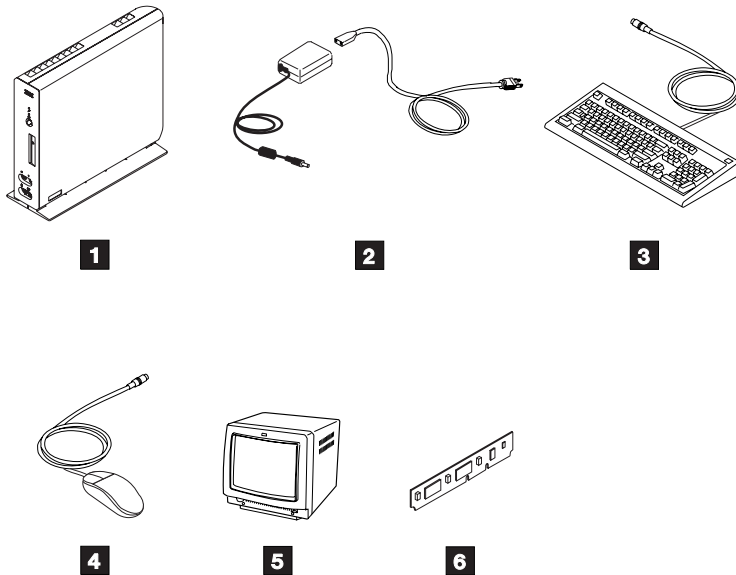


RCBN139-3

Rysunek 3-1. Etykieta na opakowaniu Network Station typ 8362.

Części Network Station typ 8362

Stacja robocza składa się z części przedstawionych na Rys. 3-2 na stronie 3-2. Wszystkie te części powinny znajdować się w opakowaniu Network Station typ 8362. Pod rysunkiem znajduje się opis każdej części.



RBCN145-3

Rysunek 3-2. Wszystkie części Network Station typ 8361.

Uwaga: Części **5** i **6** są opcjonalne. Znajdują się w opakowaniu tylko jeśli zostały zamówione.

- 1** Jednostka centralna
- 2** Zasilacz
- 3** Klawiatura
- 4** Mysz
- 5** Monitor
- 6** Pamięć podręczna L2

Jednostka centralna

Jednostka centralna jest niewielkim urządzeniem zawierającym moduły pamięci oraz przyłącza do urządzeń zewnętrznych.

Przyłącza te umożliwiają połączenie z siecią, urządzeniami szeregowymi, drukarkami lokalnymi, monitorami, mikrofonami, słuchawkami, głośnikami i kartami typu smartcard. Network Station typ 8362 obsługuje większość monitorów VGA oraz monitory nowszych standardów.

Gniazdo PCMCIA w przedniej części jednostki umożliwia instalację standardowych kart PCMCIA. Karty PCMCIA rozszerzają funkcje stacji roboczej o dodatkową pamięć, aplikacje oraz łącza komunikacyjne.

Gniazdo smartcard w przedniej części jednostki umożliwia instalację standardowych kart smartcards. Karty smartcard rozszerzają funkcje stacji roboczej o dodatkowe aplikacje.

Wewnątrz jednostki centralnej znajdują się dwa gniazda na moduły pamięci (SIMM). Pamięć ta przechowuje kod systemu operacyjnego po jego załadowaniu z serwera. Stacja Network Station typ 8362 jest dostarczana z 32 MB lub 64 MB pamięci. Pamięć można rozszerzyć do maksymalnie 64 MB przy pomocy dwóch modułów pamięci EDO.

Typ-model	Pamięć podstawowa	Adapter sieciowy
8362-A22	32 MB EDO	Token-ring
8362-A23	64 MB EDO	Token-ring
8362-A52	32 MB EDO	Ethernet
8361-A53	64 MB EDO	Ethernet

Informacje na temat wymiany modułów pamięci znajdują się w rozdziale "Dodawanie modułu SIMM i instalacja pamięci podręcznej L2 w Network Station typ 8362" na stronie 5-5.

Standardowa pamięć graficzna w Network Station typ 8362 to 2 MB. Nie można zainstalować dodatkowej pamięci.

Aby umożliwić prawidłowe chłodzenie systemu, jednostka centralna Network Station typ 8362 musi pracować w pozycji pionowej.

Zasilacz

Stacje robocze są dostarczane wraz z zasilaczami odpowiednimi dla kraju, w którym będą one używane. Zasilacz jest podłączany do jednostki centralnej i posiada odłączany kabel, którym łączy się go z gniazdkiem elektrycznym.

Klawiatura i mysz

Network Station typ 8362 używa standardowej klawiatury i myszy IBM.

Akcesoria komunikacyjne

Network Station typ 8362 łączy się z siecią za pomocą gniazda RJ-45 albo gniazda typu mini D, które znajdują się z tyłu pokrywie jednostki. Sieć może być typu Token-ring lub Ethernet. Używany typ połączenia zależy od modelu Network Station typ 8362. Typ i numer modelu jednostki centralnej znajdują się na naklejce na bocznej części jej obudowy. Typy i numery modeli to 8362-A22, 8362-A23, 8362-A52 lub 8362-A53.

Modele A22 i A23 Network Station typ 8362 wymagają kabla token-ring typu skrętka (TTP) z wtyczką RJ-45 (8 styków). Jest to kabel token-ring ze standardowymi wymaganiami związanymi z odległościami i przesłuchem. Sieć o przepustowości 4 MB wymaga kabla kategorii 3, a o przepustowości 16 MB wymaga skrętki w osłonie kategorii 4 lub 5.

Modele A52 i A53 Network Station typ 8362 wymagają kabla Ethernet typu skrętka (TTP) z wtyczką RJ-45 (8 styków). Jest to kabel w standardzie 10BaseT (wtyczka RJ-45) ze standardowymi wymaganiami związanymi z odległościami, hubami i przesłuchem. Dla przepustowości 10 MB wymagany jest kabel kategorii 3, a dla przepustowości 100 MB kabel kategorii 5.

Uwaga: Prawidłowo podłączone kable typu skrętka muszą być zgodne z zastrzeżeniami dotyczącymi emisji elektromagnetycznej dla danego kraju.

Przebieg instalacji

Przed instalacją Network Station typ 8362, należy:

- Znać identyfikator klawiatury innej niż klawiatura angielska (US). Domyślnie skonfigurowana jest klawiatura angielska (US). Dodatkowe informacje znajdują się w książce *IBM Network Station Manager - Instalacja i używanie* (SC85-0006-02).
- Zaopatrzyć się w kabel komunikacyjny konieczny do połączenia jednostki centralnej z hostem.

Uwaga: IBM nie dostarcza kabli komunikacyjnych dla Network Station typ 8362.

W przypadku braku kabla komunikacyjnego, należy sprawdzić w rozdziale "Akcesoria komunikacyjne" na stronie 3-3 jaki typ jest potrzebny i zakupić odpowiedni kabel.

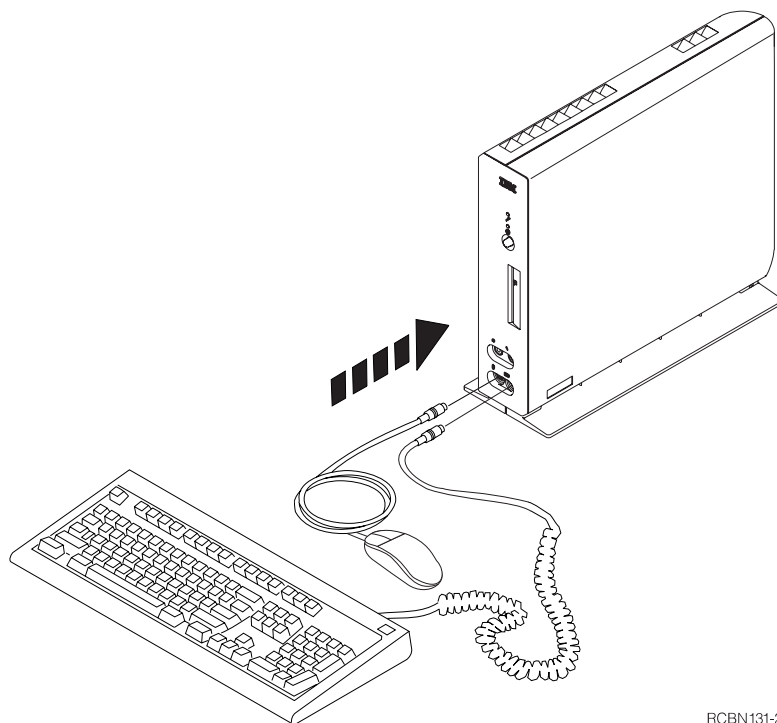
Przy instalacji Network Station typ 8362 należy postępować zgodnie z następującymi zaleceniami:

1. Używaj wyłącznie zasilacza dostarczonego wraz z Network Station typ 8362. Zasilacze oznaczone są następującymi symbolami:
 - CLASS II and rated: INPUT: 100-240V~1.3A-0.7A 50-60 Hz.; OUTPUT: 16 V—3.36A (non-grounded)
 - CLASS II and rated: INPUT: 100-240V~1.3A-0.7A 50-60Hz.; OUTPUT: 16V—3.36A (grounded)Przed rozpoczęciem instalacji należy przeczytać rozdział "Uwagi dotyczące bezpieczeństwa i środowiska" na stronie v.
2. Zdecyduj, gdzie będzie umieszczona jednostka centralna.

Umieść jednostkę centralną Network Station typ 8362 pionowo na płaskiej powierzchni, pozostawiając wystarczającą ilość miejsca na klawiaturę i monitor. Stacja musi pracować w pozycji pionowej, co pozwala na prawidłowe chłodzenie systemu.
3. Podłącz klawiaturę do gniazda z przodu stacji.

Uwaga: Strzałka na wtyczce musi znajdować się po lewej stronie.
4. Podłącz mysz do gniazda z przodu stacji. Patrz Rys. 3-3 na stronie 3-5.

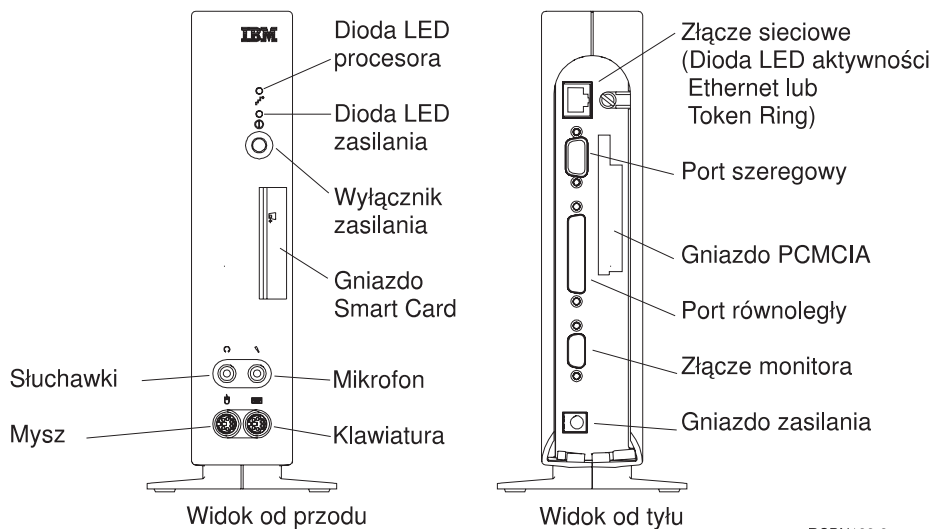
Uwaga: Strzałka na wtyczce musi znajdować się po lewej stronie.



FCBN131-2

Rysunek 3-3. Instalacja klawiatury i myszy dla Network Station typ 8362.

5. Rys. 2-6 na stronie 2-10 pomoże podłączyć pozostałe części Network Station typ 8362.
 - a. Jeśli masz mikrofon, podłącz go do gniazda z przodu jednostki centralnej.
 - b. Jeśli masz słuchawki lub głośniki, podłącz je do gniazda z przodu jednostki centralnej.
 - c. Podłącz kabel komunikacyjny do przyłącza sieciowego z tyłu jednostki centralnej.
 - d. Podłącz drugi koniec kabla komunikacyjnego do gniazda sieci.
 - e. Podłącz kabel monitora do portu monitora z tyłu jednostki centralnej.
 - f. Jeśli będzie używana drukarka lokalna, podłącz jej kabel do równoległego portu z tyłu jednostki centralnej.
 - g. Jeśli będzie używane urządzenie szeregowe, podłącz jego kabel do portu szeregowego.
 - h. Podłącz zasilacz do gniazda zasilania.



RCBN133-3

Rysunek 3-4. Widok przyłączy przednich i tylnych Network Station typ 8362

6. Podłącz zasilacz, monitor i drukarkę do sieci elektrycznej.
7. Włącz monitor, drukarkę i jednostkę centralną Network Station typ 8362 .

Uwaga: Monitor włączaj przed włączeniem jednostki centralnej. Niektóre ustawienia Network Station nie będą działać prawidłowo, jeśli monitor nie został włączony jako pierwszy. monitora.

Jeśli używasz klawiatury innej niż angielska, może być konieczne skonfigurowanie identyfikatora języka klawiatury przy pierwszym włączeniu Network Station typ 8362. Istnieją dwie metody konfigurowania identyfikatora języka klawiatury, opisane w książce *IBM Network Station Manager - Instalacja i używanie*. Można wykonać to za pomocą Setup Utility lub z poziomu programu Network Station Manager.

Instalacja IBM Network Station została zakończona.

Aby rozpocząć pracę z Network Station typ 8362, należy odpowiednio skonfigurować serwer sieciowy. Typowo, serwer posiada zainstalowany program IBM Network Station Manager ze skonfigurowanymi wszystkimi stacjami Network Station.

Informacje na temat konfiguracji serwera i Network Station znajdują się w książce *IBM Network Station Manager - Instalacja i używanie*.

Rozdz. 4. Używanie Network Station

W zależności od rodzaju wykonywanej pracy, Network Station można używać do różnych celów. Network Station może pracować w następujących środowiskach:

- Emulator 5250
- Emulator 3270
- Przeglądarka WWW
- Java

Aby możliwe było załadowanie aplikacji z serwera do Network Station, konieczne jest skonfigurowanie serwera. Konfigurowanie serwera wykonuje zazwyczaj administrator sieci. Informacje na temat konfiguracji serwera i Network Station znajdują się w książce *IBM Network Station Manager - Instalacja i używanie (SC85-0006 -02)*

Książka *IBM Network Station Manager - Instalacja i używanie* zawiera następujące informacje niezbędne do prawidłowego skonfigurowania i użytkowania IBM Network Station:

- W jaki sposób zainstalować i skonfigurować Network Station Manager na serwerze.
- W jaki sposób zainstalować i skonfigurować aplikacje na serwerze.
- W jaki sposób połączyć się z serwerem.
- W jaki sposób zmienić następujące opcje w profilu użytkownika:
 - Typ klawiatury
 - Konfiguracja monitora
 - Kolory ekranu
 - Aplikacje paska menu
- W jaki sposób drukować ze stacji roboczej na drukarce lokalnej oraz na drukarce sieciowej podłączonej do hosta.
- W jaki sposób zachować dane, zamknąć aplikacje, wylogować się i wyłączyć stację roboczą.
- W jaki sposób uruchomić i skonfigurować zarządzanie zasilaniem.

Rozdz. 5. Wymiana lub dodawanie modułów pamięci i pamięci podręcznej L2

W tym rozdziale znajdują się instrukcje dotyczące dodawania lub zamiany modułów pamięci dla Network Station typ 8361 lub Network Station typ 8362.

Postępowanie z częściami wrażliwymi na elektryczność statyczną

Aby uniknąć uszkodzeń spowodowanych przez elektryczność statyczną podczas instalacji części komputerowych, należy przestrzegać następujących zaleceń:

- **Ważne:** Kiedy instalujesz część, *nie* wyjmuj jej z elektrostatycznego opakowania aż do momentu instalacji.
- Ogranicz swoje ruchy. Poruszanie się może spowodować wytworzenie ładunku elektrostatycznego wokół ciała.
- Zawsze postępuj z częściami ostrożnie. Trzymaj moduły za krawędzie. Nigdy nie dotykaj obwodów.
- Nie pozwól innym dotykać części.
- Jeśli jest to możliwe, zainstaluj część natychmiast po wyjęciu jej z opakowania, bez odkładania. W przeciwnym wypadku połóż część na jej elektrostatycznym opakowaniu leżącym na gładkiej, płaskiej powierzchni.
- Nie dotykaj częścią obudowy komputera lub innej przewodzącej metalowej powierzchni.

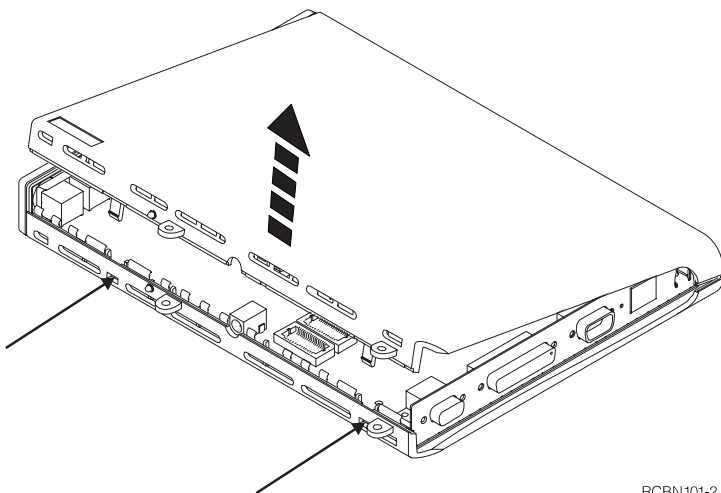
Dodawanie modułów SIMM i pamięci graficznej dla Network Station typ 8361

Procedur przedstawionych w tej części rozdziału należy użyć w przypadku dodawania lub wymiany modułów SIMM (single inline memory modules) oraz dodawania modułów pamięci graficznej dla Network Station typ 8361. W przypadku nowego sprzętu należy rozpocząć od kroku 3.

1. Odłącz zasilacz od gniazdka elektrycznego. Jeżeli została zainstalowana podstawa jednostki centralnej, usuń ją naciskając zatrzask zwalniający lub zdejmując jednostkę centralną z mocowania ściennego.
2. Odłącz wszystkie kable przyłączone do jednostki centralnej.
3. Zdejmij obudowę jednostki centralnej w następujący sposób:
 - a. Popatrz na Rys. 5-1 na stronie 5-2. Połóż jednostkę centralną na płaskiej powierzchni tak, by przedni panel znajdował się po lewej stronie, a złącza po prawej.
 - b. Odszukaj dwa małe zatrzaski. (Patrz Rys. 5-1 na stronie 5-2.)
 - c. Użyj długopisu lub podobnego przedmiotu, aby wcisnąć zatrzaski i otworzyć górną część obudowy.
 - d. Wymontuj ją w następujący sposób:

Ważne: Jeśli nie wykonasz poniższych czynności poprawnie, możesz uszkodzić obudowę.

- 1) Odciągnij przedni panel z niebieskim logo IBM w lewo tak, by w miarę podnoszenia obudowy odskoczyły cztery małe zatrzaski.
- 2) Odchyl obudowę do tyłu dopóki nie odskoczy.
- 3) Odlóż obudowę na bok.

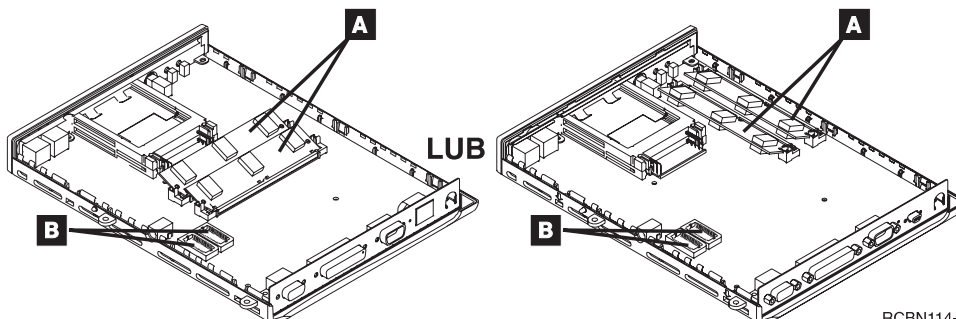


RCBN101-2

Rysunek 5-1. Procedura zdejmowania obudowy Network Station typ 8361.

4. Na Rys. 5-2 znajduje się jednostka centralna z zainstalowanymi dwoma modułami SIMM (**A**) i gniazdamy modułów pamięci graficznej (**B**). Jeżeli wcześniej nie były instalowane dodatkowe moduły SIMM, w jednostce centralnej może znajdować się tylko jeden taki moduł.

Uwaga: W niektórych jednostkach centralnych Network Station typ 8361 moduły SIMM mogą być odchylone w kierunku od złącza PCMCIA (nie pokazane na ilustracji).



RCBN114-5

Rysunek 5-2. Położenie modułów SIMM i pamięci graficznej w Network Station typ 8361.

Jeśli instalujesz moduły pamięci graficznej, przejdź do kroku 7 na stronie 5-4.

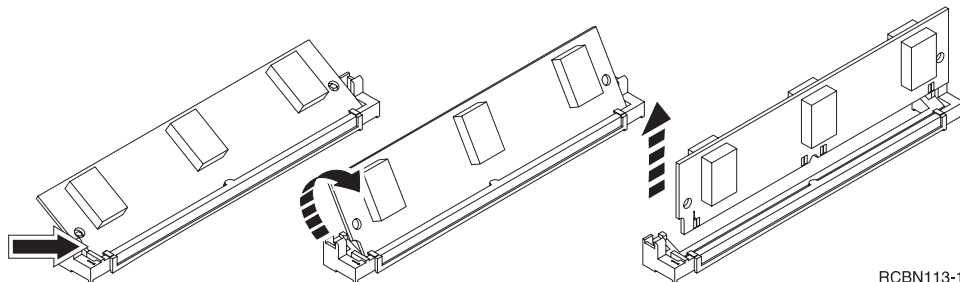
Jeśli instalujesz lub wymieniasz moduły SIMM:

- Jeśli w jednostce centralnej znajduje się puste gniazdo dla modułów SIMM, przejdź do kroku 6.

Uwaga: Modele 110, 210 i 3xx wymagają pamięci EDO.

- Jeśli w jednostce centralnej nie ma pustego gniazda dla modułów SIMM, przejdź do kroku 5.

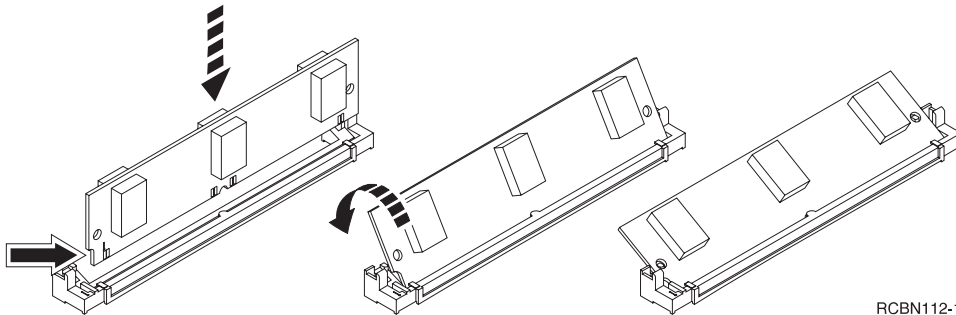
5. Aby wyjąć moduł SIMM z gniazda, wykonaj następujące kroki (patrz Rys. 5-3):
 - a. Palcami odegnij zatrzaski znajdujące się po obu stronach gniazda modułu.
 - b. Odegnij zatrzaski na tyle, by moduł odskoczył poza ich zaczepy.
 - c. Ostrożnie wyjmij moduł z gniazda trzymając go za oba końce.



Rysunek 5-3. Wyjęcie modułu SIMM z Network Station typ 8361.

Informacje na temat zwrotu jednostki centralnej Network Station typ 8361 z odpowiednią pamięcią znajdują się w części "Wymiana jednostki centralnej Network Station typ 8361" na stronie 6-8.

6. Zainstaluj moduł SIMM w pustym gnieździe posługując się Rys. 5-4 na stronie 5-4 i wykonując następujące kroki:
 - a. Trzymając moduł SIMM za obie krawędzie, ostrożnie włóż go do gniazda.
 - b. Przechyl moduł do tyłu, aż zaskoczą zatrzaski znajdujące się po obu stronach gniazda.



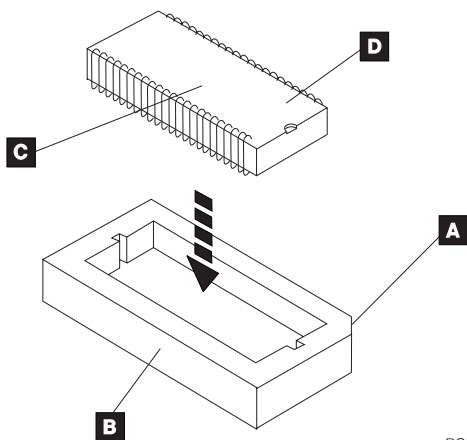
RCBN112-1

Rysunek 5-4. Instalacja modułu SIMM w Network Station typ 8361.

Jeśli chcesz zainstalować dodatkowy moduł pamięci graficznej, przejdź do kroku 7.

Jeśli nie chcesz instalować dodatkowego modułu pamięci graficznej, przejdź do kroku 8.

7. Zainstaluj każdy z dodatkowych modułów pamięci graficznej w pustym gnieździe. Gniazda są oznaczone na Rys. 5-2 na stronie 5-2 jako **B**. Posługując się Rys. 5-5 wykonaj następujące kroki:
 - a. Ustaw moduł (**C**) tak, żeby znacznik (**D**) na module odpowiadał znacznikowi (**A**) na gnieździe (**B**).
 - b. Ostrożnie wciśnij moduł do gniazda.

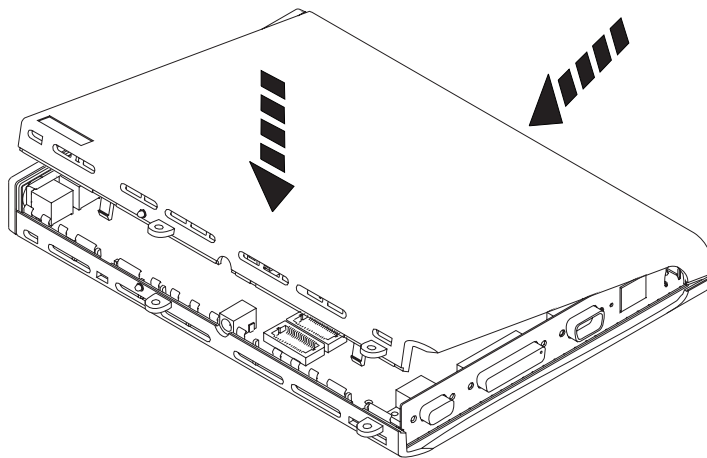


RCBN120-2

Rysunek 5-5. Instalacja modułu pamięci graficznej w Network Station typ 8361.

8. Popatrz na Rys. 5-6 na stronie 5-5. Zainstaluj obudowę jednostki centralnej w następujący sposób:
 - a. Połóż jednostkę centralną na płaskiej powierzchni tak, by przedni panel znajdował się po lewej stronie, a złącza po prawej.
 - b. Umieść na niej pokrywę.

- c. Ustaw zaczepy zgodnie z układem szczelin w górnej części jednostki centralnej.
- d. Przechylił obudowę w dół.
- e. Naciśnij obudowę tak, by dwa blokujące zatrzaski przeszły przez szczeliny w obudowie.
- f. Naciśnij krawędź obudowy od strony panelu przedniego tak, by zaskoczyła ona na swoje miejsce.



RCBN105-2

Rysunek 5-6. Instalacja obudowy Network Station typ 8361.

Moduł pamięci został poprawnie zainstalowany. Informacje pomocne przy ponownym podłączeniu kabli, instalowaniu jednostki centralnej i włączeniu Network Station typ 8361 znajdują się w Rozdz. 2, "Instalowanie Network Station typ 8361" na stronie 2-1.

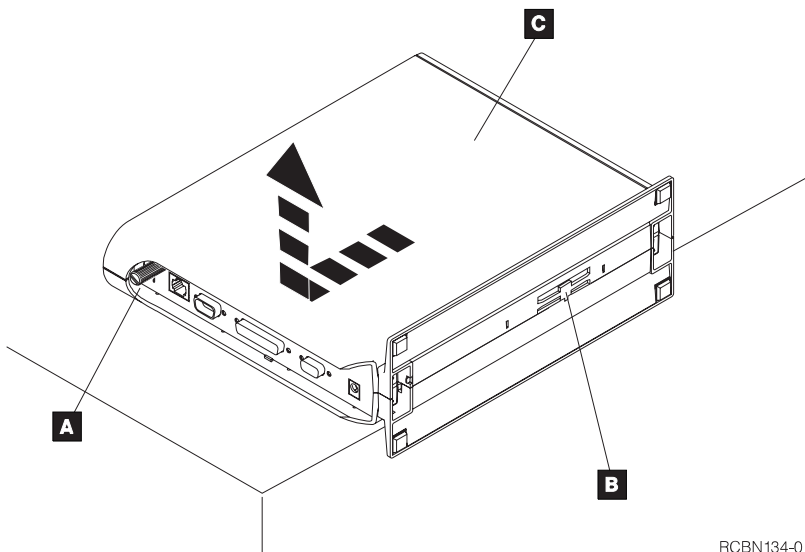
Dodawanie modułu SIMM i instalacja pamięci podręcznej L2 w Network Station typ 8362

Procedur przedstawionych w tej części rozdziału należy użyć w przypadku dodawania lub wymiany modułów SIMM (single inline memory modules) oraz instalacji lub wymiany pamięci podręcznej L2 w Network Station typ 8362.

1. Odłącz zasilacz od gniazdka elektrycznego.
2. Odłącz wszystkie kable przyłączone do jednostki centralnej.
3. Zdejmij obudowę jednostki centralnej w następujący sposób:
 - a. Popatrz na Rys. 5-7 na stronie 5-6. Połóż jednostkę centralną na płaskiej powierzchni tak, by przedni panel znajdował się po prawej stronie, a złącza po lewej. Jednostka centralna powinna znajdować się na krawędzi stołu.
 - b. Odkręć wkręt (**A**) znajdujący się obok złącz sieciowych.

Uwaga: Wkrętu nie da się całkowicie wykręcić.

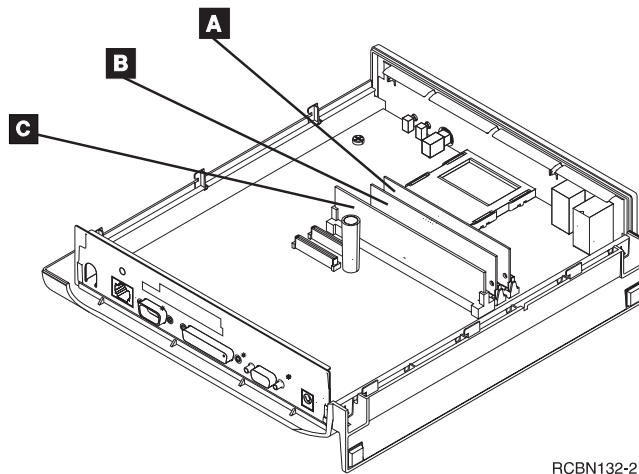
- c. Naciśnij i przytrzymaj zatrzask pokrywy (**B**).
- d. Przytrzymaj górną część obudowy.
- e. Zsuń górną część obudowy (**C**) w lewo.
- f. Ostrożnie zdejmij obudowę tak, by nie uszkodzić metalowej osłony.
- g. Odłóż ją na bok.



RCBN134-0

Rysunek 5-7. Procedura zdejmowania obudowy Network Station typ 8362.

4. Rys. 5-8 na stronie 5-7 pokazuje położenie dwóch głównych gniazd modułów SIMM (**A** i **B**) oraz pamięci podręcznej L2 (**C**).



RCBN132-2

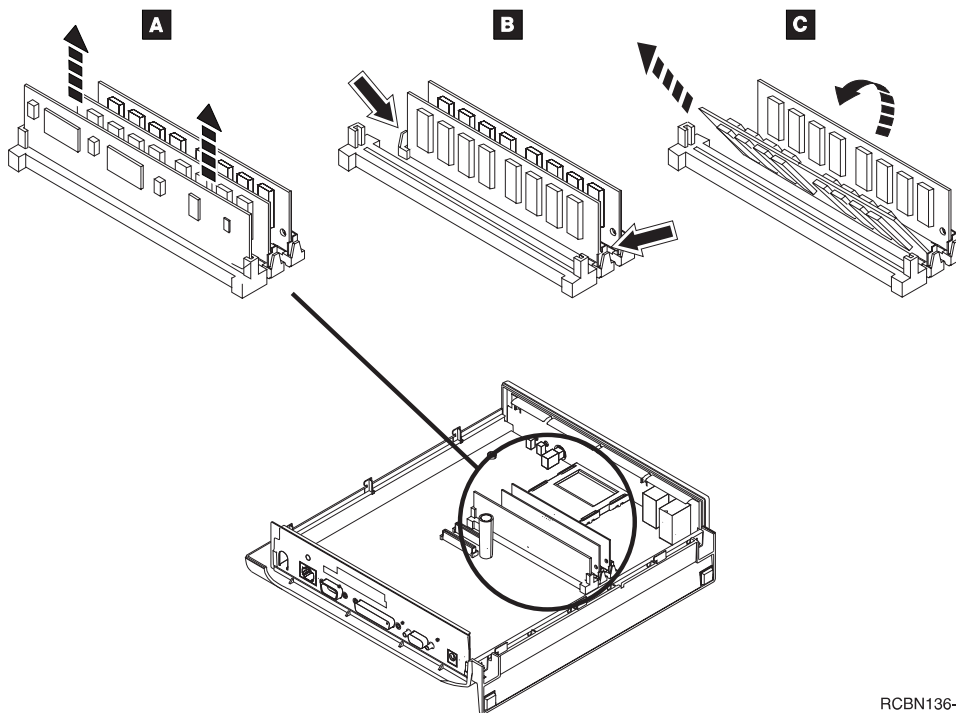
Rysunek 5-8. Położenie modułów SIMM i pamięci podręcznej L2 w Network Station typ 8362.

Jeśli pamięć podręczna L2 nie jest zainstalowana:

- Przejdź do kroku 6 na stronie 5-8, jeśli chcesz dodać lub wymienić moduły SIMM przed zainstalowaniem pamięci podręcznej L2.
- Przejdź do kroku 8 na stronie 5-9, aby zainstalować tylko pamięć podręczną L2.

Jeśli pamięć L2 jest zainstalowana, do zainstalowania lub wymiany modułów SIMM konieczne jest jej wyjęcie. Kontynuuj od następnego punktu.

5. Popatrz na Rys. 5-9 na stronie 5-8. Wykonaj poniższe kroki, aby wyjąć pamięć podręczną L2:
 - a. Połóż jednostkę centralną na stole tak, by jej tylna część była skierowana w Twoją stronę. Popatrz na Rys. 3-4 na stronie 3-6.
 - b. Przytrzymaj pamięć L2 za jej górne rogi.
 - c. Wyciągnij pamięć L2 z gniazda ciągnąc mocno do góry.
 - d. Odlóż ją na bok.



RCBN136-4

Rysunek 5-9. Procedura wyjmowania modułu SIMM z Network Station typ 8362.

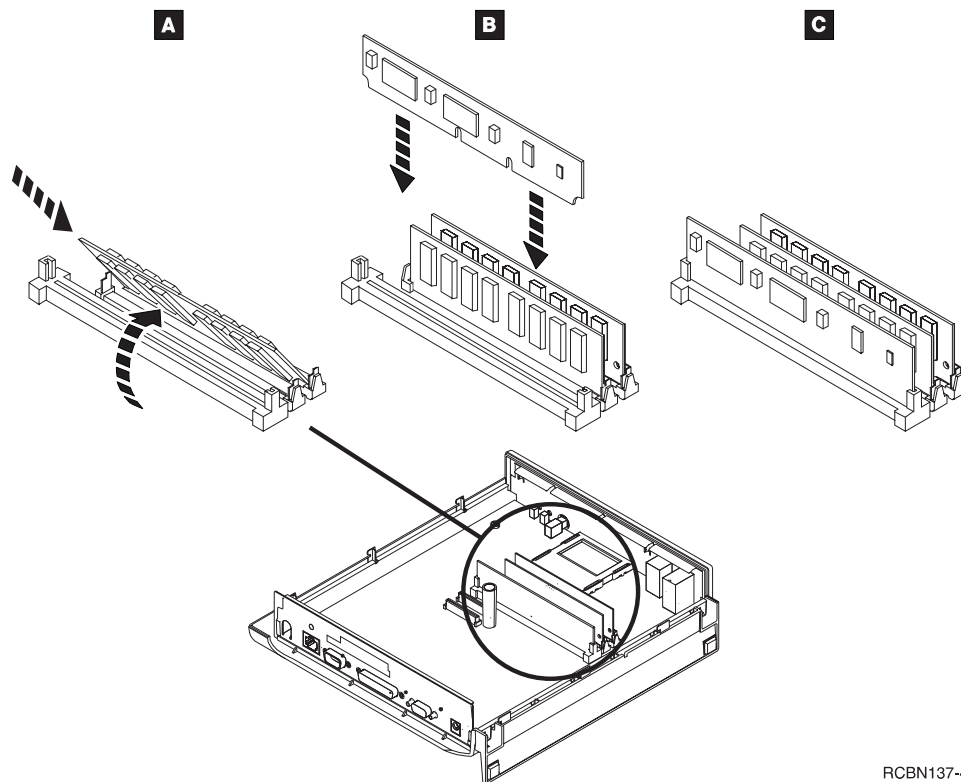
6. Popatrz na Rys. 5-9. Aby wyjąć moduły SIMM:

- a. Zwolnij dwa zatrzaski **B** w pierwszym gnieździe SIMM.
- b. Odchyl moduł w swoją stronę **C**.
- c. Wyjmij pamięć SIMM i odłóż ją na bok.
- d. Powtórz kroki a, b i c dla drugiego modułu.

Informacje na temat zwrotu jednostki centralnej Network Station typ 8362 z odpowiednią pamięcią znajdują się w sekcji "Wymiana jednostki centralnej Network Station typ 8362" na stronie 6-9.

7. Popatrz na Rys. 5-10 na stronie 5-9. Zainstaluj nowe moduły SIMM w następujący sposób:

- a. Weź moduł do ręki tak, by wycięcie znajdowało się u dołu z prawej strony.
- b. Wsuń moduł do gniazda **A** pod kątem 60 stopni.
- c. Wyprostuj moduł tak, by zatrzaski unieruchomiły go w gnieździe.
- d. Powtórz kroki a, b i c dla drugiego modułu.



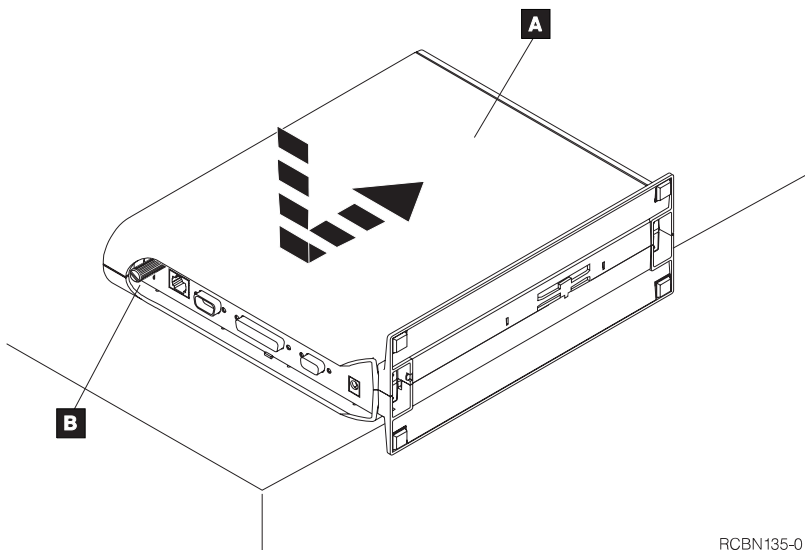
RCBN137-4

Rysunek 5-10. Procedura instalacji modułu SIMM w Network Station typ 8362.

8. Popatrz na Rys. 5-10. Zainstaluj pamięć podręczną L2 w następujący sposób:
 - a. Połóż jednostkę centralną na stole tak, by jej tylna część była skierowana w Twoją stronę.
 - b. Weź moduł L2 w obie ręce.
 - c. Ustaw moduł L2 w gnieździe.

Uwaga: Na krawędzi połączeń modułu znajdują się dwa wycięcia. Ustaw środkowe wycięcie zgodnie z kluczem w gnieździe.
 - d. Wciśnij lewy dolny róg modułu L2 do gniazda i przytrzymaj.
 - e. Wciśnij prawy róg tak, by moduł był pewnie umieszczony w gnieździe.
 - f. Kciukami mocno wciśnij moduł do gniazda.
9. Posługując się Rys. 5-11 na stronie 5-10 zamontuj obudowę w następujący sposób:
 - a. Połóż jednostkę centralną na płaskiej powierzchni tak, by przedni panel znajdował się po prawej stronie, a złącza po lewej. Jednostka centralna powinna znajdować się na krawędzi stołu.

- b. Ustaw obudowę (**A**) wzdłuż prowadnic znajdujących się w jej dolnej części.
- c. Ostrożnie naciśnij obudowę tak, by znalazła się na swoim miejscu.
- d. Obróć jednostkę centralną tak, by mieć przed sobą wkręt i złącza.
- e. Przytrzymaj środkową część jej podstawy.
- f. Drugą ręką przytrzymaj górną część jednostki z otworami wentylacyjnymi.
- g. Naciśnij lekko i wsuń obudowę (**A**) w przód przy pomocy kciuków.
- h. Dokręć wkręt (**B**).



RCBN135-0

Rysunek 5-11. Procedura instalowania obudowy Network Station typ 8362.

Moduł pamięci został poprawnie zainstalowany. Informacje pomocne przy ponownym podłączeniu kabli, instalowaniu jednostki centralnej i włączaniu Network Station typ 8362 znajdują się w Rozdz. 3, "Instalowanie Network Station typ 8362" na stronie 3-1.

Rozdz. 6. Rozwiązywanie problemów i wymiana IBM Network Station

W tym rozdziale znajdują się informacje mające pomóc w określeniu przyczyny nieprawidłowego działania stacji IBM Network Station. Aby rozwiązać problem, należy postępować zgodnie z instrukcjami znajdującymi się w jego opisie.

Jeżeli nie można rozwiązać problemu, należy zgłosić Network Station do serwisu IBM. W USA należy zadzwonić pod numer 1-800-IBM-SERV (1-800-426-7378). Konieczne będzie podanie typu, numeru modelu i numeru seryjnego urządzenia. W przypadku Network Station typ 8361 informacje te znajdują się na naklejce obok otworów montażowych w obudowie jednostki centralnej. W przypadku Network Station typ 8362 informacje te znajdują się na naklejce umieszczonej w dolnym rogu bocznej części obudowy.

Rozwiązywanie problemów

Aby określić przyczynę problemów z Network Station, należy wykonać następujące kroki:

1. Zapisz numer komunikatu błędu, jego tekst i opis problemu.
2. Odszukaj objaw problemu w Tab. 6-1, Tab. 6-2 na stronie 6-7, Tab. 6-3 na stronie 6-7 lub Tab. 6-4 na stronie 6-7 i wykonaj zalecane działania.
3. Jeśli konieczna jest wymiana części, odszukaj je na Rys. A-1 na stronie A-2 lub Rys. A-2 na stronie A-4 i zamów w IBM lub u dystrybutora.

Jeśli stacja Network Station jest objęta umową serwisową lub gwarancją, skontaktuj się z serwisem IBM, aby otrzymać odpowiednie części. Patrz "Serwis gwarancyjny" na stronie B-2.

4. Po otrzymaniu nowej części, podczas jej wymiany kieruj się instrukcjami zawartymi w Rozdz. 5, "Wymiana lub dodawanie modułów pamięci i pamięci podręcznej L2" na stronie 5-1.
5. Jeśli konieczny jest zwrot jednostki centralnej do IBM, patrz "Wymiana jednostki centralnej Network Station typ 8361" na stronie 6-8 lub "Wymiana jednostki centralnej Network Station typ 8362" na stronie 6-9.

Jeśli problemy ciągle występują, skontaktuj się z IBM lub dystrybutorem.

Tabela 6-1 (Strona 1 z 6). Tabela opisów problemów dla stacji Network Station typu 8361 i 8362

Objaw	Co należy zrobić
Dioda LED zasilania nie świeci się	

Tabela 6-1 (Strona 2 z 6). Tabela opisów problemów dla stacji Network Station typu 8361 i 8362

Objaw	Co należy zrobić
<p>Diody LED zasilania i procesora w stacji Network Station typu 8361 lub 8362 nie świecą się</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdź, czy wyłącznik zasilania jest w pozycji "włączone". • Sprawdź, czy jest prąd w gniazdku, podłączając do niego inne urządzenie elektryczne. • Jeśli to możliwe, spróbuj użyć zasilacza od innej stacji Network Station aby sprawdzić, czy zasilacz działa prawidłowo. <p>Uwaga: Nie stosuj zasilacza dla Network Station typ 8362 do Network Station typ 8361.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jeśli zasilacz działa prawidłowo oznacza to, że stacja Network Station jest zepsuta. Patrz "Wymiana jednostki centralnej Network Station typ 8361" na stronie 6-8 lub "Wymiana jednostki centralnej Network Station typ 8362" na stronie 6-9.
<p>Dioda LED zasilania nie świeci się oraz dioda LED procesora świeci się w stacji Network Station typu 8361 lub 8362</p>	<p>Stacja Network Station jest zepsuta. Patrz "Wymiana jednostki centralnej Network Station typ 8361" na stronie 6-8 lub "Wymiana jednostki centralnej Network Station typ 8362" na stronie 6-9.</p>
Problemy z monitorem	
<p>Monitor nie działa</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Upewnij się, że monitor jest podłączony do jednostki centralnej. • Upewnij się, że monitor jest podłączony do zasilania i włączony. • Upewnij się, że po włączeniu jednostki centralnej dioda LED aktywności sieci miga raz i dioda LED zasilania świeci się. • Sprawdź czy monitor innej, sprawnej stacji Network Station działa poprawnie aby określić, czy problem leży po stronie monitora. • Rozdzielczość ustawiona na serwerze przy pomocy Network Station Setup Utility może być nieprawidłowa. Dalsze instrukcje znajdują się w książce <i>IBM Network Station Manager - Instalacja i używanie</i>. • Tylko typ 8361: Upewnij się, że moduły SIMM są poprawnie zainstalowane wewnątrz jednostki centralnej w następujący sposób: <ol style="list-style-type: none"> 1. Wyłącz jednostkę centralną. 2. Obserwuj diodę LED zasilania podczas jej ponownego włączania. 3. Jeżeli dioda LED zasilania mignie dwa razy oznacza to, że moduł SIMM nie jest zainstalowany lub jest zainstalowany niepoprawnie. Sposób usuwania i instalacji modułów pamięci jest opisany w kroku 1 na stronie 5-1.
<p>Pusty ekran po załadowaniu kodu systemu operacyjnego</p>	<p>Rozdzielczość ustawiona przy pomocy Network Station Setup Utility może być nieprawidłowa. Dodatkowe informacje na temat poprawnego działania serwera znajdują się w książce <i>IBM Network Station Manager - Instalacja i używanie</i>.</p>
<p>Monitor wyświetla złe kolory lub przesuwające się linie</p>	<p>Sprawdź podłączenie kabli monitora a następnie, jeśli to konieczne, sprawdź działanie Network Station z innym, sprawnym monitorem. Rozdzielczość ustawiona przy pomocy Network Station Setup Utility może być nieprawidłowa. Dodatkowe informacje na temat poprawnego działania serwera znajdują się w książce <i>IBM Network Station Manager - Instalacja i używanie</i>.</p>

Tabela 6-1 (Strona 3 z 6). Tabela opisów problemów dla stacji Network Station typu 8361 i 8362	
Objaw	Co należy zrobić
Wyświetlany obraz nie mieści się na monitorze	Stacja Network Station typu 8361 lub 8362 może być skonfigurowana do automatycznego wykrywania przyłączonego monitora. Aby automatyczne wykrywanie działało poprawnie, monitor musi być włączony przed jednostką centralną.
Komunikaty błędów	
Spróbuj określić przyczynę i rozwiązanie problemu na podstawie tekstu komunikatu. Jeśli problem ciągle występuje, skontaktuj się z IBM lub dystrybutorem.	
Migająca dioda LED zasilania	
Jeśli stacja Network Station nie działa poprawnie i <i>dioda LED zasilania miga</i> regularnie oznacza to, że wystąpił błąd. Dioda miga pewną ilość razy, potem gaśnie na chwilę i powtarza sygnał. Aby określić błąd, spójrz na poniższe pozycje tabeli.	
1 mignięcie i przerwa	Układ szeregowego we/wy nie odpowiada na test podczas uruchamiania. Patrz "Wymiana jednostki centralnej Network Station typ 8361" na stronie 6-8 lub "Wymiana jednostki centralnej Network Station typ 8362" na stronie 6-9.
2 mignięcia i przerwa	Systemowy moduł SIMM jest nie zainstalowany, nieprawidłowo zainstalowany lub uszkodzony. Wymij i zainstaluj ponownie moduły SIMM. Zwróć uwagę, że Network Station typ 8361 modele 110, 210 i 3xx wymaga pamięci EDO. Tylko typ 8361: Instrukcje dotyczące wyjmowania i ponownej instalacji modułów SIMM znajdują się w kroku 1 na stronie 5-1. Tylko typ 8362: Instrukcje dotyczące wyjmowania i ponownej instalacji modułów SIMM znajdują się w kroku 1 na stronie 5-5.
3 mignięcia i przerwa	Nieprawidłowa konfiguracja pamięci.
4 mignięcia i przerwa	Test pamięci nie powiódł się. Tylko typ 8361: Wymij i zainstaluj ponownie moduły SIMM. Zwróć uwagę, że modele 110, 210 i 3xx wymagają pamięci EDO. Instrukcje znajdują się w kroku 1 na stronie 5-1. Jeśli test pamięci nie powiedzie się ponownie, wymień moduły SIMM. Numery części tych modułów znajdują się w Tab. A-1 na stronie A-2. Tylko typ 8362: Wymij i zainstaluj ponownie moduły SIMM. Instrukcje znajdują się w kroku 1 na stronie 5-5. Jeśli test pamięci nie powiedzie się ponownie, wymień moduły SIMM. Numery części tych modułów znajdują się na Rys. A-2 na stronie A-4.
6 mignięć i przerwa	Inicjalizacja pamięci graficznej nie powiodła się. Patrz "Wymiana jednostki centralnej Network Station typ 8361" na stronie 6-8 lub "Wymiana jednostki centralnej Network Station typ 8362" na stronie 6-9.
7 mignięć i przerwa	Test pamięci graficznej nie powiódł się. Patrz "Wymiana jednostki centralnej Network Station typ 8361" na stronie 6-8 lub "Wymiana jednostki centralnej Network Station typ 8362" na stronie 6-9.
Problemy z pamięcią	

Tabela 6-1 (Strona 4 z 6). Tabela opisów problemów dla stacji Network Station typu 8361 i 8362

Objaw	Co należy zrobić
Niewystarczająca ilość pamięci	Konieczne może być zainstalowanie dodatkowej pamięci. Niektóre aplikacje wymagają więcej pamięci, niż jest zainstalowane w Network Station. Instrukcje dotyczące wymagań pamięciowych różnych programów znajdują się w książce <i>IBM Network Station Manager - Instalacja i używanie</i> .
Dodawanie pamięci	Jeśli konieczne jest dodanie pamięci, odszukaj w Tab. A-1 na stronie A-2 lub Tab. A-2 na stronie A-5 numery części modułów SIMM. Instrukcje dotyczące instalowania dodatkowej pamięci w Network Station typ 8361 znajdują się w "Dodawanie modułów SIMM i pamięci graficznej dla Network Station typ 8361" na stronie 5-1. Instrukcje dotyczące instalowania dodatkowej pamięci w Network Station typ 8362 znajdują się w "Dodawanie modułu SIMM i instalacja pamięci podręcznej L2 w Network Station typ 8362" na stronie 5-5.
Klawiatura lub mysz nie pracuje	
Problemy z klawiaturą	<ul style="list-style-type: none"> • Upewnij się, że klawiatura jest prawidłowo podłączona do jednostki centralnej. Jeśli to możliwe sprawdź, czy stacja pracuje z inną, sprawną klawiaturą. • Upewnij się, że klawiatura nie jest podłączona do gniazda myszy.
Identyfikator języka klawiatury jest nieprawidłowy	Identyfikator języka klawiatury może być nieprawidłowy, jeśli pochodzi ona z innej stacji, używającej innego języka. Dodatkowe informacje znajdują się w <i>IBM Network Station Manager - Instalacja i używanie</i> .
Komunikat: Nie wykryto urządzenia wejściowego. Uruchamianie będzie kontynuowane za jedną minutę.	Jeśli taki komunikat jest wyświetlany podczas uruchamiania stacji oznacza to, że urządzenie wejściowe jest nieprawidłowo podłączone. Aby usunąć problem: <ol style="list-style-type: none"> 1. Wyłącz jednostkę centralną. 2. Odłącz klawiaturę i mysz. 3. Upewnij się, że były one podłączone do prawidłowych gniazd, a następnie podłącz je ponownie. 4. Włącz jednostkę centralną. <p>Jeśli komunikat pojawi się ponownie, może być konieczna wymiana klawiatury. Numer części znajduje się w Tab. A-3 na stronie A-6.</p>
Komunikat: Wyczerpanie limitu czasu inicjalizacji klawiatury	Wyłącz jednostkę centralną, upewnij się, że klawiatura jest podłączona do prawidłowego gniazda i włącz ją ponownie. Jeśli komunikat pojawi się ponownie, może być konieczna wymiana klawiatury. Numer części znajduje się w Tab. A-3 na stronie A-6.
Komunikat: Wyczerpany limit czasu pobierania statusu myszy	Wyłącz jednostkę centralną, upewnij się, że mysz jest podłączona do prawidłowego gniazda i włącz ją ponownie. Jeśli komunikat pojawi się ponownie, może być konieczna wymiana myszy. Numer części dla Network Station typ 8361 znajduje się w Tab. A-1 na stronie A-2. Numer części dla Network Station typ 8362 znajduje się w Tab. A-2 na stronie A-5.
Problemy z myszą	Upewnij się, że mysz jest prawidłowo podłączona do jednostki centralnej. Jeśli to możliwe sprawdź, czy stacja pracuje z inną, sprawną myszą. Upewnij się, że klawiatura nie jest podłączona do gniazda myszy.

Tabela 6-1 (Strona 5 z 6). Tabela opisów problemów dla stacji Network Station typu 8361 i 8362

Objaw	Co należy zrobić
Problemy z portem szeregowym lub równoległym	
Problemy z drukarką	Sprawdź, czy drukarka jest poprawnie skonfigurowana. Informacje na temat konfigurowania drukarek znajdują się w książce <i>IBM Network Station Manager - Instalacja i używanie</i> .
Problemy z urządzeniem szeregowym	Upewnij się, że konfiguracja urządzenia szeregowego jest poprawna. Dalsze szczegóły znajdują się w książce <i>IBM Network Station Manager - Instalacja i używanie</i> .
Problemy z komunikacją (Network Station typ 8361)	
Na poniższej ilustracji znajdują się diody LED jednostki centralnej Network Station typ 8361. Diody te pomagają określić przyczynę powstania problemu.	
<p style="text-align: center;">Widok od przodu</p> <p style="text-align: center;">Widok od tyłu</p> <p style="text-align: right;">RCBN115-5</p>	
<p>Spójrz na tylną część jednostki centralnej. Jeśli funkcje komunikacyjne działają prawidłowo, zielona dioda LED powinna się świecić nieprzerwanie. Jeżeli dioda ta nie świeci się lub miga oznacza to, że wystąpił problem z komunikacją. W przypadku stacji ze złączem token-ring, wystąpienie problemu jest sygnalizowane świeceniem się lub miganiem diody bursztynowej. Dodatkowe informacje na temat błędów token-ring znajdują się w Tab. 6-2 na stronie 6-7.</p>	
<p>Zielona dioda LED nie świeci się nieprzerwanie.</p> <p>Tylko modele Token-Ring: Bursztynowa dioda LED świeci się lub miga.</p>	<p>Upewnij się, że kabel sieciowy jest prawidłowo podłączony do jednostki centralnej i serwera.</p> <p>Dodatkowe informacje na temat poprawnego działania serwera znajdują się w książce <i>IBM Network Station Manager - Instalacja i używanie</i>.</p> <p>Dodatkowe informacje na temat błędów token-ring znajdują się w Tab. 6-2 na stronie 6-7. Dodatkowe informacje na temat błędów Ethernet znajdują się w Tab. 6-3 na stronie 6-7.</p>

Tabela 6-1 (Strona 6 z 6). Tabela opisów problemów dla stacji Network Station typu 8361 i 8362

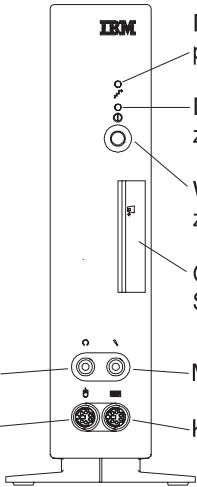
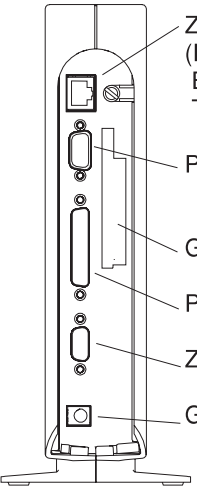
Objaw	Co należy zrobić
Problem z kablem sieciowym	Jeśli to możliwe, spróbuj użyć kabla z innej, działającej poprawnie stacji aby określić, czy przyczyną problemu nie jest uszkodzony kabel. Jeśli tak jest, wymień kabel na nowy.
Problemy z komunikacją (Network Station typ 8362)	
<p>Na poniższej ilustracji znajdują się diody LED jednostki centralnej Network Station typ 8362. Diody te pomagają w określeniu przyczyny powstania problemu.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div data-bbox="138 814 584 1333" style="text-align: center;">  <p>Widok od przodu</p> </div> <div data-bbox="625 814 1055 1333" style="text-align: center;">  <p>Widok od tyłu</p> </div> </div> <p style="text-align: right; font-size: small;">RCBN133-3</p> <p>Spójrz na tylną część jednostki centralnej. Jeśli funkcje komunikacyjne działają prawidłowo, zielona dioda LED powinna się świecić nieprzerwanie. Jeżeli dioda ta nie świeci się lub miga oznacza to, że wystąpił problem z komunikacją. W przypadku stacji ze złączem token-ring, wystąpienie problemu jest sygnalizowane świeceniem się lub miganiem diody bursztynowej. Dodatkowe informacje na temat błędów token-ring znajdują się w Tab. 6-2 na stronie 6-7.</p>	
<p>Zielona dioda LED nie świeci się nieprzerwanie.</p> <p>Tylko modele Token-Ring: Bursztynowa dioda LED świeci się lub miga.</p>	<p>Upewnij się kabel sieciowy jest prawidłowo podłączony do jednostki centralnej i serwera.</p> <p>Dodatkowe informacje na temat poprawnego działania serwera znajdują się w książce <i>IBM Network Station Manager - Instalacja i używanie</i>.</p> <p>Dodatkowe informacje na temat błędów token-ring znajdują się w Tab. 6-2 na stronie 6-7.</p>
Problem z kablem sieciowym	Jeśli to możliwe, spróbuj użyć kabla z innej, działającej poprawnie stacji aby określić, czy przyczyną problemu nie jest uszkodzony kabel. Jeśli tak jest, wymień kabel na nowy.

Tabela 6-2. Kody sygnałów błędów Token-Ring

Bursztynowa dioda LED	Zielona dioda LED	Wyjaśnienie
Nie świeci się	Nie świeci się	Trwa inicjalizacja adaptera, zasilanie jest wyłączone lub adapter jest nieaktywny.
Nie świeci się	Miga	Zasilanie jest wyłączone lub adapter nie jest aktywny oczekując na otwarcie lub wykonując autotest. Jeśli sygnał powtarza się po przesłaniu żądania "open", adapter został zamknięty.
Nie świeci się	Świeci się	Adapter został otwarty i działa.
Świeci się	Nie świeci się	Wykonanie autotestu przez adapter zakończyło się niepowodzeniem. Patrz "Wymiana jednostki centralnej Network Station typ 8361" na stronie 6-8 lub "Wymiana jednostki centralnej Network Station typ 8362" na stronie 6-9.
Miga	Nie świeci się	Adapter został zamknięty w związku z błędem wykonania żądania "open", wykrytą wadą okablowania lub wystąpieniem błędu "auto-remove".
Miga	Miga	Adapter jest aktywny i oczekuje na inicjalizację.
Miga	Świeci się	Adapter wykrył stan beaoning lub wystąpił błąd.

Tabela 6-3. Kody sygnałów błędów Ethernet

Zielona dioda LED	Wyjaśnienie
Nie świeci się	Adapter nie wykrył sygnału Ethernet.
Świeci się	Połączenie adaptera z siecią działa prawidłowo.

Tabela 6-4. Problemy występujące podczas startu Network Station.

Objaw	Co należy zrobić:
Stacja Network Station nie może załadować kodu systemu operacyjnego z serwera.	<ul style="list-style-type: none"> Konfiguracja serwera może być nieprawidłowa. Dodatkowe informacje na temat konfiguracji serwera znajdują się w książce <i>IBM Network Station Manager - Instalacja i używanie</i>. Tylko Network Station typ 8361 Model 341: Adres twinaxsowy może być niepoprawnie ustawiony lub kontroler stacji roboczej może nie być włączony. Patrz "Przypisywanie adresu twinaxsowego Network Station typ 8361 model 341" na stronie 2-11.

Wymiana Network Station

Wszystkie komponenty IBM Network Station, takie jak klawiatura, mysz i inne dodatkowe części, to części wymienne przez użytkownika (Customer Replaceable Units). Aby otrzymać informacje dotyczące wymiany stacji, skontaktuj się z IBM

Helpcenter. Do operacji tej stosują się warunki gwarancji i serwisowania właściwe dla danego kraju.

Nowa stacja staje się własnością wymieniającego, a wymieniona własnością IBM.

- **Tylko Stany Zjednoczone:**

Z serwisem gwarancyjnym można się skontaktować pod numerem telefonu 1-800-426-7378 (1-800-IBM-SERV). IBM będzie towarzyszył w analizie problemu i poda instrukcje dotyczące zwrotu stacji do IBM. Jeśli konieczna będzie wymiana, IBM dostarczy nową stację kurierem.

Uszkodzoną stację należy zapakować w karton, w którym znajdowała się nowa stacja i zwrócić ją do IBM zgodnie z instrukcją. IBM pokryje koszty przesyłki w obie strony.

Jeżeli stacja nie zostanie zapakowana w powyższy sposób, kosztami wszelkich uszkodzeń powstałych podczas transportu może zostać obciążony wysyłający. Jeżeli uszkodzona stacja nie zostanie doręczona do IBM w ciągu 30 dni, wysyłający może zostać obciążony kosztami nowej stacji.

Wymiana jednostki centralnej Network Station typ 8361

Jeżeli jednostka centralna Network Station typ 8361 jest wymieniana, należy zwrócić ją z oryginalną pamięcią zainstalowaną w gnieździe bliżej złącza PCMCIA. Wszelkie dodatkowe moduły SIMM o pojemności 8 MB, 16 MB lub 32 MB należy wyjąć i zainstalować w nowej stacji.

Jeżeli w stacji instalowane były dodatkowe moduły SIMM 16MB lub 32MB, należy wyjąć je i zainstalować w nowej stacji. Jeżeli oryginalny moduł pamięci nie jest dostępny, należy wymontować moduł SIMM z nowej stacji i zainstalować go w uszkodzonej.

Prawidłowe konfiguracje pamięci dla jednostek centralnych znajdują się w Tab. 6-5.

Typ i model stacji	MB	Ilość	Opis
Typ 8361-100	8 MB	1	Moduł SIMM 8 MB
Typ 8361-110	16 MB	1	Moduł SIMM 16 MB EDO
Typ 8361-200	8 MB	1	Moduł SIMM 8 MB
Typ 8361-210	16 MB	1	Moduł SIMM 16 MB EDO
Typ 8361-341	16 MB	1	Moduł SIMM 16 MB EDO

Uwaga: W przypadku modeli 110, 210, i 3xx muszą być zainstalowane moduły SIMM EDO.

Nie należy wymontowywać pamięci graficznej. Jeżeli została zainstalowana dodatkowa pamięć graficzna **B** na Rys. 5-2 na stronie 5-2, z nową stacją zostanie nadesłany dodatkowy moduł pamięci graficznej o pojemności 1MB.

Informacje na temat wymiany modułów SIMM w jednostce centralnej znajdują się w Rozdz. 5, "Wymiana lub dodawanie modułów pamięci i pamięci podręcznej L2" na stronie 5-1.

Wymiana jednostki centralnej Network Station typ 8362

Jeżeli jednostka centralna Network Station typ 8362 jest wymieniana, należy zwrócić ją z oryginalną pamięcią. Jeśli w stacji instalowane były dodatkowe moduły SIMM do całkowitej pojemności 64MB, należy je usunąć i zainstalować w nowej stacji. Jeżeli oryginalny moduł pamięci nie jest dostępny, należy wymontować moduł SIMM z nowej stacji i zainstalować go w uszkodzonej.

Prawidłowe konfiguracje pamięci dla jednostek centralnych znajdują się w Tab. 6-6.

Typ i model stacji	MB	Ilość	Opis
Typ 8362-A22	32 MB	2	Moduły SIMM 16 MB EDO
Typ 8362-A23	64 MB	2	Moduły SIMM 32 MB EDO
Typ 8362-A52	32 MB	2	Moduły SIMM 16 MB EDO
Typ 8362-A53	64 MB	2	Moduły SIMM 32 MB EDO

Jeżeli w uszkodzonej stacji została zainstalowana pamięć podręczna L2, należy, przed zwrotem do IBM, wymontować ją i zainstalować w nowej stacji.

Informacje na temat wymiany modułów pamięci podręcznej L2 w jednostce centralnej znajdują się w sekcji "Dodawanie modułu SIMM i instalacja pamięci podręcznej L2 w Network Station typ 8362" na stronie 5-5.

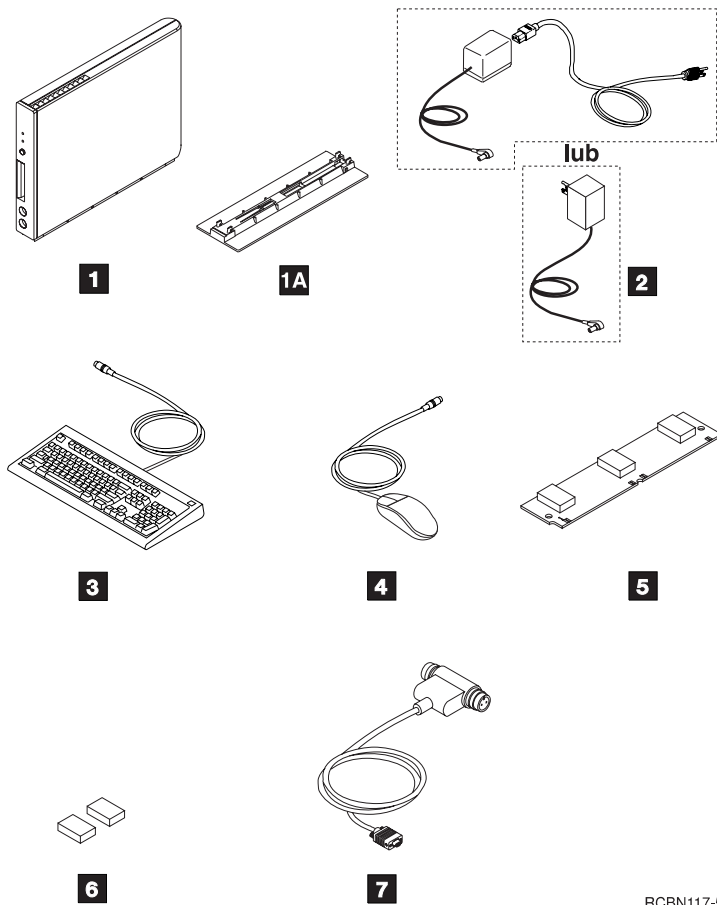
Dodatek A. Lista części dla typu 8361 oraz 8362 Network Station

Części zamienne dla modeli Network Station typ 8361 i Network Station typ 8362 są dostępne w IBM. Szczegóły na temat części zamiennych objętych i nie objętych gwarancją można uzyskać u lokalnego przedstawiciela IBM.

Części Network Station typ 8361

Niektóre części występują tylko w modelu Network Station typ 8361 inne natomiast są wspólne dla wszystkich modeli Network Station. Wszystkie modele używają tych samych klawiatur. Poniższy diagram pomaga zidentyfikować poszczególne części systemu. Pełna lista części wraz z numerami znajduje się w następujących tabelach:

- Tab. A-1 na stronie A-2 - części dla typu 8361.
- Tab. A-3 na stronie A-6 - klawiatury.
- Tab. A-4 na stronie A-7 - zasilacze.
- Tab. A-5 na stronie A-10 - okablowanie.



RCBN117-5

Rysunek A-1. Części Network Station typ 8361.

Tabela A-1 (Strona 1 z 3). Części Network Station typ 8361			
Numer na diagramie	Opis	Kraj	Numer części
Jednostka centralna i akcesoria Network Station typ 8361			
1	Jednostka centralna dla modelu 100 (Ethernet)		45H3484
1	Jednostka centralna dla modelu 110 (Ethernet)		91H3698
1	Jednostka centralna dla modelu 200 (Token-ring)		45H3485
1	Jednostka centralna dla modelu 210 (Token-ring)		91H3699

<i>Tabela A-1 (Strona 2 z 3). Części Network Station typ 8361</i>			
Numer na diagramie	Opis	Kraj	Numer części
1	Jednostka centralna dla modelu 341 (Twinax)		17G1553
	Zdejmowana pokrywa jednostki centralnej typ 8361		45H3498
1A	Podstawka		45H3467
7	Kabel ze złączem mini D i złączem typu T z autoterminatorem		17G1538
4	Mysz z dwoma przyciskami		06H4595
Zasilacze Network Station typ 8361			
2	Zasilacz 120 V prądu zmiennego	Anguilla, Antigua, Aruba, Bahamy, Barbados, Belize, Bermudy, Boliwia, Brazylia, Caicos Islands, Kanada, Kajmany, Columbia, Kostaryka, Kuba, Curacao, Ekwador, Salwador, Guam, Gwatemala, Gujana, Haiti, Honduras, Jamajka, Liberia, Meksyk, Montserrat, Holandia Antyle, Nikaragua, Panama, Filipiny, St. Kitts, Tahiti, Tortola, Trynidad, Turks Island, USA, Wenezuela, Wyspy Dziewicze	45H3490
2	Zasilacz 100 V prądu zmiennego 50 lub 60 Hz	Japonia	45H3495
2	Zasilacz 230 V prądu zmiennego z odłączanym kablem (kable wyszczególnione są w tabeli A-4)		45H3491
2	Zasilacz 220-240 V prądu zmiennego z odłączanym kablem (kable wyszczególnione są w tabeli A-4)	Korea	17G1534
2	Zasilacz 220-240 V prądu zmiennego z odłączanym kablem (kable wyszczególnione są w tabeli A-4)		45H3496
Dodatkowe pamięci Network Station typ 8361¹			
5	Pamięć 8MB SIMM		75H5500
5	Pamięć 8MB SIMM EDO		91H3748
5	Pamięć 16MB SIMM		75H5501
5	Pamięć 16MB SIMM EDO		91H3749
5	Pamięć 32MB SIMM		75H5502

Tabela A-1 (Strona 3 z 3). Części Network Station typ 8361

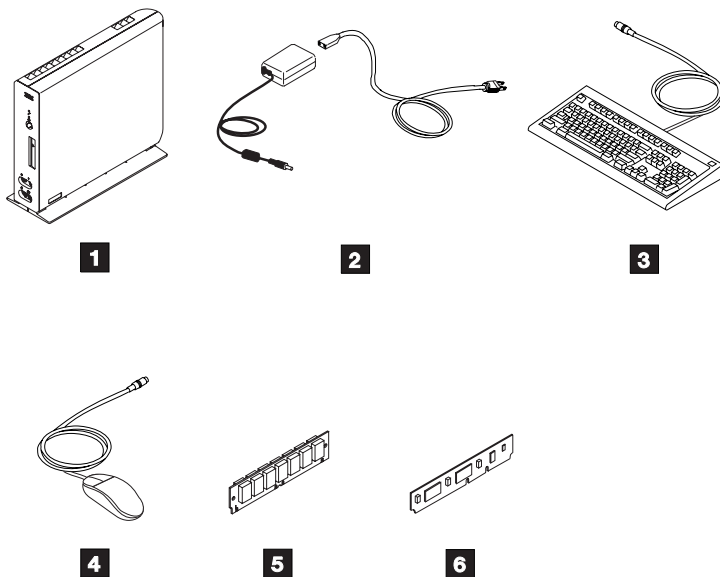
Numer na diagramie	Opis	Kraj	Numer części
5	Pamięć 32MB SIMM EDO		91H3750
6	Pamięć graficzna 1MB		42H2828

Uwaga:
1. Typ 8361 modele 110, 210 i 3xx wymagają pamięci EDO.

Części Network Station typ 8362

Niektóre części występują tylko w modelu Network Station typ 8362 inne natomiast są wspólne dla wszystkich modeli Network Station. Wszystkie modele używają tych samych klawiatur. Poniższy diagram pomaga zidentyfikować poszczególne części systemu. Pełna lista części wraz z numerami znajduje się w następujących tabelach:

- Tab. A-2 na stronie A-5 części tylko dla typu 8362.
- Tab. A-3 na stronie A-6 klawiatury.
- Tab. A-4 na stronie A-7 zasilacze.
- Tab. A-5 na stronie A-10 okablowanie.



RCBN130-6

Rysunek A-2. Części Network Station typ 8362.

Tabela A-2. Części Network Station typ 8362

Numer na diagramie	Opis	Kraj	Numer części
Jednostka centralna i akcesoria Network Station typ 8362			
1	Jednostka centralna dla modelu A22 (Token ring), bez pamięci podręcznej L2		07L7560
1	Jednostka centralna dla modelu A23 (Token ring), bez pamięci podręcznej L2		07L7561
1	Jednostka centralna dla modelu A52 (Ethernet), bez pamięci podręcznej L2		07L7563
1	Jednostka centralna dla modelu A53 (Ethernet), bez pamięci podręcznej L2		07L7564
1	Jednostka centralna dla modelu A52 (Ethernet), bez pamięci podręcznej L2 i gniazda PCMCIA		07L8691
1	Jednostka centralna dla modelu A53 (Ethernet), bez pamięci podręcznej L2 i gniazda PCMCIA		07L8692
	Zdejmowana pokrywa jednostki centralnej typ 8362		07L7565
4	Mysz z dwoma przyciskami		76H5080
Zasilacze Network Station typ 8362			
2	Zasilacz 100V-240V prądu zmiennego z trzema bolcami (uziemiiony). Może być potrzebny także kabel z Tab. A-4 na stronie A-7.		11J8956
2	Zasilacz 100V-240V prądu zmiennego z dwoma bolcami (nie uziemiiony). Może być potrzebny także kabel z Tab. A-4 na stronie A-7.	Japonia	11J8974
Dodatkowe pamięci Network Station typ 8362¹			
5	Pamięć 16 MB SIMM EDO		91H3749
5	Pamięć 32 MB SIMM EDO		91H3750
6	Pamięć podręczna L2 512 KB SRAM		75H5462
Uwaga:			
1. Dla typu 8362, modeli A22, A23, A52, A53 można instalować tylko pamięci EDO parami.			

Tabela A-3 (Strona 1 z 2). Części dla Network Station typu 8361 i 8362

Numer na diagramie	Opis	Język	Numer części
Klawiatury dla typu 8361 i 8362 Network Station			
3	Klawiatura	arabski	8131596
3	Klawiatura	flamandzki	75H9514
3	Klawiatura	belgijski (francuski)	75H9513
3	Klawiatura	brazylijski(portugalski)	73G4616
3	Klawiatura	bułgarski	75H9515
3	Klawiatura	chiński (uproszczony)	07H0705
3	Klawiatura	chiński (tradycyjny)	75H9505
3	Klawiatura	czeski	75H9516
3	Klawiatura	duński	75H9517
3	Klawiatura	holenderski	75H9518
3	Klawiatura	angielski (brytyjski)	75H9540
3	Klawiatura	angielski (amerykański)	75H9505
3	Klawiatura	angielski (amerykański ISO)	75H9548
3	Klawiatura	fiński	75H9536
3	Klawiatura	francuski	75H9519
3	Klawiatura	francuski (kanadyjski)	75H9507
3	Klawiatura	francuski (kanadyjski 1988)	42H1295
3	Klawiatura	niemiecki	75H9520
3	Klawiatura	grecki	75H9522
3	Klawiatura	hebrajski	75H9523
3	Klawiatura	węgierski	75H9524
3	Klawiatura	islandzki	75H9525
3	Klawiatura	włoski (Włochy)	75H9526
3	Klawiatura	japoński Kanji	66G0507
3	Klawiatura	koreański (106)	07H0706
3	Klawiatura	norweski	75H9527
3	Klawiatura	polski	75H9528
3	Klawiatura	portugalski	75H9529
3	Klawiatura	rumuński	75H9530
3	Klawiatura	rosyjski	75H9532
3	Klawiatura	rosyjski (cyrylica)	75H9531
3	Klawiatura	serbski (cyrylica)	75H9533
3	Klawiatura	słowacki	75H9534

Tabela A-3 (Strona 2 z 2). Części dla Network Station typu 8361 i 8362

Numer na diagramie	Opis	Język	Numer części
3	Klawiatura	słoweński	75H9541
3	Klawiatura	hiszpański	75H9535
3	Klawiatura	hiszpański (Ameryka Południowa)	75H9509
3	Klawiatura	szwedzki i fiński	75H9536
3	Klawiatura	szwajcarski (francuski)	75H9537
3	Klawiatura	szwajcarski (niemiecki)	75H9537
3	Klawiatura	szwajcarski (włoski)	75H9526
3	Klawiatura	tajski	75H9545
3	Klawiatura	turecki (F)	75H9539
3	Klawiatura	turecki (Q)	75H9538

Tabela A-4 (Strona 1 z 3). Kable odłączane dla typu 8361 i 8362 Network Station









Kable odłączane dla typu 8361 i 8362 Network Station		
Wtyczka	Gniazdko	Numer części
 125V 15A		Tylko dla typu 8362: 75H8989 (1.8 m) 76H3516 (1.0 m)
 125V 15A		Tylko dla typu 8362: 13H5274 (1.8 m) 13H5273 (1.0 m)
 250V 10A		<ul style="list-style-type: none"> • Tylko dla typu 8361: • 13F9939 = (1.8 m) • 13F9940 = (2.7 m) • Tylko dla typu 8362: • 75H8988 = (1.8 m)
 250V 15A		<ul style="list-style-type: none"> • Tylko dla typu 8361: • 1838574 = (1.8 m) • 1838576 = (2.7 m)

Tabela A-4 (Strona 2 z 3). Kable odłączane dla typu 8361 i 8362 Network Station







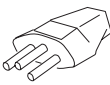





Kable odłączane dla typu 8361 i 8362 Network Station		
Wtyczka	Gniazdko	Numer części
 <p>250V 10A</p>		<ul style="list-style-type: none"> • Tylko dla typu 8361: • 13F9996 = (1.8 m) • 13F9997 = (2.7 m) • Tylko dla typu 8362: • 75H8992 = (1.8 m)
 <p>250V 10A/16A</p>		<ul style="list-style-type: none"> • Tylko dla typu 8361: • 14F0086 = (1.8 m) • 14F0087 = (2.7 m) • Tylko dla typu 8362: • 75H8999 = (1.8 m)
 <p>250V 10A/16A</p>		<ul style="list-style-type: none"> • Tylko dla typu 8361: • 14F0068 = (1.8 m) • 14F0069 = (2.7 m) • Tylko dla typu 8362: • 75H8998 = (1.8 m)
 <p>250V 10A</p>		<ul style="list-style-type: none"> • Tylko dla typu 8361: • 14F0050 = (1.8 m) • 14F0051 = (2.7 m) • Tylko dla typu 8362: • 75H8997 = (1.8 m)
 <p>250V 16A</p>		<ul style="list-style-type: none"> • Tylko dla typu 8361: • 14F0014 = (1.8 m) • 14F0015 = (2.7 m) • Tylko dla typu 8362: • 75H8993 = (1.8 m)
 <p>250V 13A</p>		<ul style="list-style-type: none"> • Tylko dla typu 8361: • 14F0032 = (1.8 m) • 14F0033 = (2.7 m) • Tylko dla typu 8362: • 75H8994 = (1.8 m)

Tabela A-4 (Strona 3 z 3). Kable odłączane dla typu 8361 i 8362 Network Station

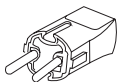

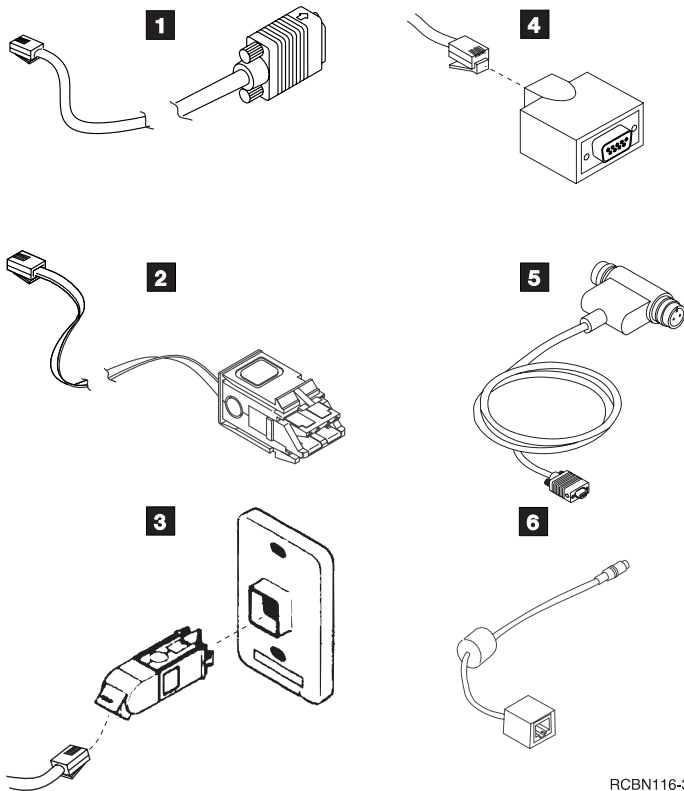
Kable odłączane dla typu 8361 i 8362 Network Station		
Wtyczka	Gniazdko	Numer części
 <p>250V 16A</p>		<ul style="list-style-type: none"> • Tylko dla typu 8361: • 13F9978 = (1.8 m) • 13F9979 = (2.7 m) • Tylko dla typu 8362: • 76H3536 = (1.8 m) • 76H3514 (1.0 m)

Tabela A-5. Dodatkowe kable i adaptery

Kable i adaptery komunikacyjne

Przedstawione poniżej kable i adaptery komunikacyjne są dostępne w IBM. Za ich pomocą można łączyć typ 8361 lub 8362 Network Station do różnych rodzajów sieci. Jeśli potrzebny jest kabel lub adapter, poniższa ilustracja pomoże określić jego typ. Za pomocą numerów na diagramie można odnaleźć odpowiednią część w tabeli o odczytać jej typ.



RCBN116-3

Numer na diagramie	Opis	Numer części
1	Kabel TTP RJ-45 z wtyczką STP do połączenia z 9 pinowym złączem typu D	60G1066
2	Kabel TTP RJ-45 z wtyczką STP do połączenia ze złączem IBM Cabling System	60G1063
3	Gniazdo TTP RJ-45 do połączenia z IBM Cabling System	73G8315
4	Gniazdo TTP RJ-45 do połączenia z 9 pinowym złączem typu D	73G8320
5	Kabel ze złączem mini D i złączem typu T z autoterminatorem	17G1538
6	Adapter do połączenia z 122-klawiszową klawiaturą 5250	17G1544

Dodatek B. Warunki gwarancji i Licencja na Kod Maszynowy

Warunki gwarancji

Gwarancje udzielane w niniejszym dokumencie przez IBM mają zastosowanie w odniesieniu do Maszyn zakupionych pierwotnie przez Klienta od IBM lub wybranego przez siebie dystrybutora w celu ich użytkowania, a nie dalszej odsprzedaży. Określenie "Maszyna" oznacza maszynę IBM, jej osprzęt, zmiany, rozszerzenia, elementy lub akcesoria, jak również wszelkie jej połączenia. O ile IBM nie określi tego inaczej, gwarancje udzielone na mocy niniejszych Warunków mają zastosowanie jedynie w kraju, w którym Klient nabył Maszynę. W przypadku jakichkolwiek pytań, Klient winien skontaktować się z IBM lub dystrybutorem.

MASZYNA: 8361 IBM Network Station
8362 IBM Network Station

Okres gwarancji*: Jeden rok

*Informacje na temat serwisu gwarancyjnego można uzyskać w miejscu dokonania zakupu.

Status produkcyjny

Każda Maszyna wytworzona jest z części nowych lub z części nowych i poprzednio używanych. W niektórych przypadkach Maszyna może nie być Maszyną nową i może być już uprzednio instalowana. Niezależnie jednak od statusu takiej Maszyny, obowiązują w odniesieniu do niej warunki gwarancji IBM.

Gwarancja IBM udzielana dla maszyn

IBM gwarantuje, że każda Maszyna 1) jest wolna od wad fizycznych oraz 2) posiada cechy określone w Oficjalnie Opublikowanych Specyfikacjach IBM. Okres gwarancyjny Maszyny jest ściśle określony, zaczyna się od Daty Zainstalowania Maszyny. O ile IBM lub dystrybutor wybrany przez Klienta nie powiadomią Klienta inaczej, Datą Zainstalowania będzie data wyszczególniona na rachunku Klienta.

W okresie gwarancyjnym IBM lub dystrybutor wybrany przez Klienta, o ile został on autoryzowany przez IBM, świadczyć będzie serwis gwarancyjny zgodnie z typem usług wskazanym dla Maszyny, a także dokona instalacji zmian inżynierskich mających zastosowanie w odniesieniu do Maszyny.

W celu świadczenia serwisu gwarancyjnego w odniesieniu do osprzętu, zmian lub rozszerzeń, IBM lub dystrybutor wybrany przez Klienta ma prawo wymagać, aby Maszyna, na której taki osprzęt, zmiany lub rozszerzenia są zainstalowane 1) w przypadku niektórych maszyn, była określoną Maszyną posiadającą numer seryjny oraz 2) znajdowała się na poziomie zmian inżynierskich odpowiednim dla takiego osprzętu, zmian lub rozszerzeń. Wiele z takich operacji obejmuje usunięcie części i ich zwrot do IBM. W takiej sytuacji Klient gwarantuje, iż wszystkie usunięte części są oryginalne i

niezmienione, a część, która zastępuje część usuniętą przejmuje jej status gwarancyjny.

Jeżeli w okresie gwarancji Maszyna nie funkcjonuje zgodnie z gwarancją, IBM lub wybrany przez Klienta dystrybutor, bez jakichkolwiek dodatkowych opłat, dokona naprawy Maszyny lub zastąpi ją inną Maszyną, stanowiącą co najmniej jej funkcjonalny odpowiednik. Maszyna użyta do wymiany może nie być nowa, ale będzie poprawnie działać. W przypadku kiedy IBM lub dystrybutor wybrany przez Klienta nie jest w stanie dokonać naprawy lub wymiany Maszyny, Klient ma prawo zwrócić Maszynę w miejscu, w którym dokonał jej zakupu, a w zamian otrzyma zwrot zapłaconej za tę Maszynę ceny.

W przypadku przeniesienia prawa własności Maszyny na innego użytkownika, serwis gwarancyjny będzie dostępny dla tego użytkownika aż do zakończenia okresu gwarancji. Klient zobowiązany jest przekazać nowemu użytkownikowi dowód zakupu oraz niniejsze Warunki Ograniczonej Gwarancji. Jednakże, w przypadku Maszyn objętych gwarancją typu "lifetime", uprawnienia z tytułu gwarancji nie podlegają przeniesieniu na nowego użytkownika.

Serwis gwarancyjny

W celu skorzystania z serwisu gwarancyjnego dla Maszyny, Klient powinien skontaktować się z wybranym przez siebie dystrybutorem lub z IBM. W Stanach Zjednoczonych prosimy o kontakt pod numerem 1-800-IBM-SERV (426-7378). W Kanadzie - 1-800-465-6666. Klient może być zobowiązany do przedstawienia dowodu zakupu.

W celu przywrócenia sprawności Maszynie, IBM lub wybrany przez Klienta dystrybutor świadczyć będzie określonego typu usługi związane z naprawą oraz wymianą na miejscu u Klienta, w punkcie serwisowym IBM lub w punkcie serwisowym dystrybutora.

W przypadku kiedy typ usługi wymaga wymiany Maszyny lub części, wymieniany przez IBM lub dystrybutora element, staje się jego własnością, zaś element zastąpiony staje się własnością Klienta. Klient gwarantuje, iż wszystkie usunięte elementy są oryginalne i niezmienione. Elementy użyte do wymiany mogą nie być nowe, ale muszą być w dobrym stanie technicznym i co najmniej równoważne funkcjonalnie wymienianej pozycji. Element zastępujący usuniętą pozycję przejmuje jej status gwarancyjny. Przed dokonaniem przez IBM lub dystrybutora wybranego przez Klienta wymiany Maszyny lub części Klient usunie wszelkiego rodzaju osprzęt, części, opcje, zmiany oraz uzupełnienia, które nie są objęte serwisem gwarancyjnym. Klient zobowiązuje się ponadto upewnić, że w odniesieniu do Maszyny nie istnieją żadne obciążenia prawne lub inne ograniczenia, które uniemożliwiłyby jej wymianę.

Klient zobowiązuje się:

1. uzyskać zgodę właściciela Maszyny na świadczenie przez IBM lub wybranego przez siebie dystrybutora usług serwisowych, o ile Klient nie jest równocześnie właścicielem tej Maszyny oraz
2. w sytuacjach, kiedy będzie to wymagane, przed wykonaniem usługi serwisowej:

- a. wykonać procedury określenia problemu, analizy tego problemu i zgłoszenia serwisowego dostarczone przez IBM lub dystrybutora,
 - b. zabezpieczyć wszystkie programy, dane oraz zbiory zawarte w Maszynie,
 - c. powiadomić IBM lub wybranego przez siebie dystrybutora o zmianach lokalizacji Maszyny.
3. ponosić odpowiedzialność za utratę lub uszkodzenie Maszyny w trakcie transportu, jeśli odbywa się on na koszt klienta.

IBM ponosi odpowiedzialność za utratę lub uszkodzenie Maszyny Klienta 1) w momencie gdy Maszyna znajduje się w posiadaniu IBM lub 2) w trakcie transportu Maszyny, którego koszty pokrywa IBM.

Zakres gwarancji

IBM nie gwarantuje nieprzerwanej i wolnej od błędów pracy Maszyny.

Gwarancje mogą zostać unieważnione w przypadku niewłaściwego użytkowania, wypadku wywołanego przyczyną zewnętrzną, modyfikacji Maszyny, niezapewnienia jej odpowiedniego fizycznego lub operacyjnego środowiska, niewłaściwej jej konserwacji przez Klienta, a także w przypadku usunięcia lub zmiany nalepek identyfikacyjnych umieszczonych na Maszynie lub jej częściach. Niniejsze gwarancje mogą zostać unieważnione również w przypadku awarii spowodowanej produktem, za który IBM nie ponosi odpowiedzialności.

NINIEJSZE GWARANCJE ZASTĘPUJĄ WSZYSTKIE INNE GWARANCJE LUB WARUNKI (W TYM TAKŻE RĘKOJMIĘ), WYRAŻNE LUB DOMNIEMANE, A W SZCZEGÓLNOŚCI DOMNIEMANE GWARANCJE LUB WARUNKI WARTOŚCI HANDLOWEJ LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. NIEZALEŻNIE OD PRAW WYNIKAJĄCYCH Z NINIEJSZEJ GWARANCJI KLIENTOWI PRZYSŁUGIWAĆ MOGĄ RÓWNIEŻ INNE PRAWA W ZALEŻNOŚCI OD OBOWIĄZUJĄCEGO W DANYM KRAJU SYSTEMU PRAWNEGO. NIEKTÓRE USTAWODAWSTWA NIE DOPUSZCZAJĄ WYŁĄCZENIA LUB OGRANICZENIA WYRAŻNYCH LUB DOMNIEMANYCH GWARANCJI, W ZWIĄZKU Z TYM POWYŻSZE WYŁĄCZENIE LUB OGRANICZENIE GWARANCJI MOŻE NIE MIEĆ ZASTOSOWANIA W ODNIESIENIU DO NIEKTÓRYCH KLIENTÓW. W TAKIM PRZYPADKU GWARANCJE TEGO TYPU OBOWIĄZYWAĆ BĘDĄ JEDYNIEM W OKRESIE OBOWIĄZYWANIA NINIEJSZYCH GWARANCJI. PO WYGAŚNIĘCIU TEGO OKRESU NIE BĘDĄ UDZIELANE ŻADNE DALSZE GWARANCJE.

Ograniczenie odpowiedzialności

W przypadku wystąpienia określonych okoliczności, za które odpowiedzialność ponosi IBM, a w wyniku których Klient doznał szkody, Klient będzie uprawniony do uzyskania od IBM odszkodowania. W każdej takiej sytuacji, bez względu na zaistniałe okoliczności (włączywszy w to naruszenie istotnych postanowień Umowy, niedbalstwo, wprowadzenie w błąd lub inne roszczenia z tytułu odpowiedzialności kontraktowej lub deliktowej), odpowiedzialność IBM ogranicza się jednakże do:

1. odpowiedzialności za uszczerbek na zdrowiu (łącznie ze śmiercią) oraz szkody materialne oraz
2. w przypadku innych rzeczywiście poniesionych szkód lub strat - do ich wysokości nie więcej jednak niż do sumy 100.000 USD (sto tysięcy dolarów amerykańskich) lub wysokości opłat (w przypadku opłat okresowych - do wysokości opłat za okres 12 miesięcy), jakie IBM miałyby otrzymać za Maszynę stanowiącą przedmiot roszczenia.

W ŻADNYM RAZIE IBM NIE BĘDZIE PONOSIĆ ODPOWIEDZIALNOŚCI W PRZYPADKU: 1) ZGŁOSZENIA PRZEZ OSOBY TRZECIE ROSZCZEŃ Z TYTUŁU PONIESIONYCH STRAT LUB SZKÓD, SKIEROWANYCH PRZECIWKO KLIENTOWI (Z PRZYCZYŃ INNYCH NIŻ PODANE POWYŻEJ), 2) UTRATY LUB USZKODZENIA DANYCH I ZBIORÓW LUB 3) POWSTANIA INNYCH OKREŚLONYCH SZKÓD O CHARAKTERZE UBOCZNYM ORAZ INNYCH STRAT O CHARAKTERZE MAJĄTKOWYM NIE POZOSTAJĄCYCH W BEZPOŚREDNIM ZWIĄZKU PRZYCZYNOWYM Z DZIAŁANAMI IBM (ŁĄCZNIE Z UTRATĄ KORZYŚCI LUB PRZEWIDYWANYCH OSZCZĘDNOŚCI), NAWET JEŻELI IBM LUB DYSTRYBUTOR WYBRANY PRZEZ KLIENTA ZOSTAŁ POINFORMOWANY O MOŻLIWOŚCI ICH WYSTĄPIENIA. NIEKTÓRE USTAWODAWSTWA NIE DOPUSZCZAJĄ WYŁĄCZENIA LUB OGRANICZENIA WYRAŹNYCH LUB DOMNIEMANYCH GWARANCJI, W ZWIĄZKU Z TYM POWYŻSZE WYŁĄCZENIE LUB OGRANICZENIE GWARANCJI MOŻE NIE MIEĆ ZASTOSOWANIA W ODNIESIENIU DO NIEKTÓRYCH KLIENTÓW.

Licencja IBM na Kod Maszynowy

Bez względu na sposób (elektronicznie, dostarczony ze sprzętem, na nośniku lub w innej postaci) w jaki użytkownik nabył BIOS, Programy narzędziowe, Narzędzia diagnostyczne, Sterowniki urządzeń lub Mikrokod (łącznie zwane "Kodem Maszynowym"), pierwsze użycie Maszyny lub Kodu Maszynowego oznacza zaakceptowanie warunków niniejszej Licencji. Określenie "Maszyna" oznacza Maszynę IBM, jej osprzęt, zmiany, rozszerzenia, elementy lub akcesoria, jak również wszelkie ich połączenia. Akceptacja niniejszych warunków licencyjnych uprawnia użytkownika do użytkowania Kodu maszynowego z konkretnym produktem, dla którego kod ten został dostarczony.

Prawa autorskie do kodu maszynowego należą do International Business Machines Corporation, jednego z podmiotów przez nią utworzonych ("IBM") lub dostawcy IBM.

IBM udziela użytkownikowi niewyłącznej licencji na użytkowanie Kodu Maszynowego jedynie w połączeniu z Maszyną. Jako prawnemu właścicielowi Maszyny użytkownikowi przysługuje prawo do wykonania niezbędnej liczby kopii Kodu Maszynowego jako kopii zapasowych, w celu dokonania konfiguracji lub przywrócenia właściwego funkcjonowania maszyny. Do każdej kopii całości lub części Kodu Maszynowego użytkownik zobowiązany jest dołączyć uwagę o prawach autorskich oraz inne informacje dotyczące praw własności.

Przeniesienie praw do korzystania z Kodu Maszynowego oraz jego nośnika na osobę trzecią, możliwe jest wyłącznie z przeniesieniem na tę osobę praw do Maszyny, na

której kod ten jest używany. W takim przypadku dotychczasowy użytkownik zobowiązany jest do przekazania nowemu użytkownikowi kopii warunków niniejszej Licencji wraz z całą dokumentacją, a następnie do zniszczenia wszystkich posiadanych przez siebie kopii Kodu Maszynowego.

Licencja na Kod Maszynowy wygasa w momencie gdy użytkownik, zgodnie z prawem, przestaje być posiadaczem maszyny.

W ramach niniejszej licencji nie przyznaje się żadnych innych praw.

W szczególności zabrania się:

1. kopiować w inny sposób, wyświetlać, przekazywać, dostosowywać, modyfikować lub rozpowszechniać w jakiegokolwiek formie Kodu Maszynowego, chyba że IBM upoważnia do dokonania tego rodzaju czynności w dokumentacji użytkownika Maszyny;
2. deasemblować, dekompilować lub w inny sposób tłumaczyć Kodu Maszynowego, chyba że wyraźnie zezwalają na to odpowiednie przepisy prawa, których strony nie mogą w umowie wyłączyć;
3. udzielać dalszych licencji lub dokonywać cesji praw wynikających z licencji udzielonej na Kod Maszynowy; lub
4. dzierżawić Kodu Maszynowego lub jego kopii.

Warunki Ograniczonej Gwarancji odnoszące się do Maszyny, a będące częścią niniejszej Umowy, mają zastosowanie w odniesieniu do Kodu Maszynowego. Jakiegokolwiek pytania lub roszczenia dotyczące działania Kodu Maszynowego lub związane z odpowiedzialnością za ten kod, należy rozpatrywać w oparciu o Warunki Ograniczonej Gwarancji.

Dodatek C. Uwagi

Odwołania w tej publikacji do produktów, programów i usług IBM nie oznaczają, że IBM planuje udostępnienie ich we wszystkich krajach, w których prowadzi działalność. Żadne z odwołań do produktu, programu lub usługi IBM nie oznacza ani nie sugeruje, że można użyć wyłącznie tego produktu, programu lub usługi IBM. Pod warunkiem zachowania nienaruszalności praw własności intelektualnej IBM zamiast produktu, programu lub usługi dostarczonych przez IBM można użyć dowolnego innego równoważnego funkcjonalnie produktu, programu lub usługi. Ocena oraz weryfikacja poprawności ich współdziałania z innymi produktami, z wyjątkiem produktów IBM, należy wyłącznie do użytkownika.

IBM może posiadać patenty lub zgłoszone wnioski patentowe obejmujące tematy zawarte w niniejszym dokumencie. Używanie tego dokumentu nie daje żadnych uprawnień do tych patentów. Pisemne wnioski o licencje na modele Network Station typ 8361 oraz Network Station typ 8362 można wysyłać na adres: International Business Machines, Corporation, Old Orchard Road, Armonk, NY 10504, U.S.A.

Ta publikacja może zawierać techniczne nieścisłości lub błędy drukarskie.

Publikacja dotyczy produktów, które zostały ogłoszone, ale mogą nie być jeszcze dostępne w danym kraju. Może ona również odwoływać się do produktów, które nie zostały ogłoszone w danym kraju. IBM nie zobowiązuje się do udostępnienia jakichkolwiek produktów, które są opisywane w publikacji, a nie zostały ogłoszone. Ostateczna decyzja o ogłoszeniu produktu oparta jest na technicznych i marketingowych analizach IBM.

Kopiowanie w części oraz w całości jakichkolwiek rysunków i specyfikacji z tej publikacji jest niedopuszczalne bez pisemnej zgody IBM. Publikacja jest przeznaczona dla pracowników serwisu zajmujących się konserwacją i naprawą opisanych w niej maszyn. IBM nie gwarantuje, że może być ona wykorzystywana do innych celów.

Ten produkt zawiera Kod maszynowy IBM, licencjonowany na warunkach Licencji IBM na Kod maszynowy, zawartej w Dodatek B, "Warunki gwarancji i Licencja na Kod Maszynowy" na stronie B-1 .

Zarządzanie zasilaniem

Zużycie energii przez Network Station typ 8361 wynosi 10 watów. W czasie nieaktywności zużycie energii spada do 8 watów. Ograniczenie zużycia energii jest możliwe, jeśli używa się Network Station typ 8361 z monitorem zgodnym ze standardem DPMS (Display Power Management Signalling) organizacji VESA (Video Electronics Standards Association).

Zużycie energii przez Network Station typ 8362 wynosi normalnie 24 waty. W czasie nieaktywności zużycie energii spada do 22 watów. Network Station typ 8362 obsługuje monitory zgodne ze standardem DPMS (Display Power Management Signalling) organizacji VESA (Video Electronics Standards Association).

Zarządzanie zasilaniem jest funkcją programu IBM Network Station Manager. Funkcja ta redukuje zużycie energii przez monitor w okresie, w którym mysz ani klawiatura nie jest używana.

Zarządzanie zasilaniem umożliwia wprowadzenie monitora w jeden z trzech stanów: oczekiwania, zawieszenia i wyłączenia. Administrator sieci definiuje, po jakim czasie monitor przechodzi w każdy z tych stanów. Po upływie zdefiniowanego czasu monitor automatycznie przechodzi w dany stan.

Poniżej opisano, w jaki sposób monitor IBM spełnia warunki zgodności ze standardem VESA DPMS obsługi funkcji zarządzania zasilaniem dla Network Station typ 8361 i Network Station typ 8362:

Stan oczekiwania: po upływie pewnego czasu Network Station wysyła do monitora polecenie przejścia w stan oczekiwania. Monitor jest wygaszany, a kontrolka zasilania zmienia kolor. Po naciśnięciu klawisza lub poruszeniu myszą, monitor powraca do normalnego działania, a obraz na ekranie jest odtwarzany. Domyślny czas przejścia w stan oczekiwania wynosi 20 minut.

Stan zawieszenia: po upływie dłuższego czasu nieaktywności Network Station wysyła do monitora polecenie przejścia w stan zawieszenia w celu dalszego ograniczenia zużycia energii. Monitor jest wygaszany, a kontrolka zasilania świeci podobnie lub nieco inaczej niż w stanie oczekiwania. Po naciśnięciu klawisza lub poruszeniu myszą, monitor powraca do normalnego działania, a obraz na ekranie jest odtwarzany. Domyślny czas przejścia w stan zawieszenia wynosi 40 minut.

Stan wyłączenia: po upływie jeszcze dłuższego czasu nieaktywności Network Station wysyła do monitora polecenie wyłączenia monitora. Monitor jest wygaszany, a kontrolka zasilania zmienia kolor. Po naciśnięciu klawisza lub poruszeniu myszą, monitor powraca z pewnym opóźnieniem do normalnego działania, a obraz na ekranie jest odtwarzany. Domyślny czas przejścia w stan wyłączenia wynosi 60 minut.

Aby sprawdzić, czy monitor jest zgodny ze standardem VESA DPMS, należy znaleźć odpowiednie informacje w instrukcji obsługi monitora. Jeśli do Network Station podłączony jest monitor niezgodny ze standardem VESA DPMS, funkcja zarządzania zasilaniem jest nieaktywna.

Network Station typ 8361 obsługuje połączenia Ethernet i token-ring. Połączenie LAN pozostaje aktywne niezależnie od stanu monitora i działania zarządzania zasilaniem.

Poza zarządzaniem zasilaniem VESA DPMS, program IBM Network Station Manager posiada także funkcję zarządzania zasilaniem procesora 603 i pamięci L2 dla Network Station typ 8361.

Aby określić, jakie wartości zarządzania zasilaniem są ustawione dla danej Network Station, proszę skontaktować się z administratorem sieci.

Jako partner Energy Star, IBM gwarantuje, że zarówno Network Station typ 8361, jak i Network Station typ 8362 są zgodne z programem efektywnego wykorzystania energii Energy Star.



Utylizacja produktu

Poszczególne części, takie jak elementy strukturalne i obwody elektroniczne, mogą być utylizowane w przeznaczonych do tego celu miejscach. IBM obecnie nie gromadzi ani utylizuje na terenie Stanów Zjednoczonych żadnych produktów z wyjątkiem tych, które są objęte odpowiednimi programami. Istnieją firmy zajmujące się demontażem, ponownym użyciem, utylizacją i składowaniem elementów elektronicznych. Więcej informacji na ten temat można uzyskać u przedstawiciela IBM.

IBM Network Station zawiera obwody elektroniczne z lutami ołowianymi. Przed utylizacją całej jednostki należy usunąć z niej te części i zutylizować je oddzielnie w sposób i w miejscu zgodnym z lokalnymi przepisami.

Uwagi na temat emisji elektronicznej dla Network Station typ 8361

Poniższe oświadczenia dotyczą produktu IBM Network Station typ 8361. Oświadczenia dotyczące innych produktów, które mogą być używane wraz z nim, znajdują się w dokumentacji dołączonej do nich.

Uwagi na temat emisji elektronicznej

Poniższe oświadczenie dotyczy tylko tego produktu IBM. Oświadczenia dotyczące innych produktów IBM przeznaczonych do użycia wraz z nim znajdują się w towarzyszących im podręcznikach.

Federal Communications Commission (FCC) Statement

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital devices, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult an IBM authorized dealer or service representative for help.

Properly shielded and grounded cables and connectors must be used in order to meet FCC emission limits. Proper cables and connectors are available from IBM authorized dealers. IBM is not responsible for any radio or television interference caused by using other than recommended cables or connectors or by unauthorized changes or modifications to this equipment. Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interferences, and (2) this device must accept any interferences received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible Party:

International Business Machines Corporation
Old Orchard Road
Armonk, NY 10504

Telephone: 1-919-543-2193

Industry Canada Compliance Statement

This Class B digital apparatus meets the requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

European Community Compliance Statement

This product is in conformity with the protection requirements of EC Council Directive 89/336/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility. IBM cannot accept responsibility for any failure to satisfy the protection requirements resulting from a non-recommended modification of the product, including the fitting of non-IBM option cards.

This product has been tested and found to comply with the limits for Class B Information Technology Equipment according to CISPR 22 / European Standard EN 55022. The limits for Class B equipment were derived for typical residential environments to provide reasonable protection against interference with licensed communication devices.

Properly shielded and grounded cables and connectors (IBM part number 75G5958 or its equivalent) must be used in order to reduce the potential for causing interference to radio and TV communications and to other electrical or electronic equipment. Such cables and connectors are available from IBM authorized dealers. IBM cannot accept

responsibility for an interference caused by using other than recommended cables and connectors.

Uwagi na temat emisji elektronicznej dla Network Station typ 8362

Poniższe oświadczenia dotyczą produktu Network Station typ 8362. Oświadczenia dotyczące innych produktów, które mogą być używane wraz z nim, znajdują się w dokumentacji dołączonej do nich.

Uwagi na temat emisji elektronicznej

Federal Communications Commission (FCC) Statement

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference, in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

Properly shielded and grounded cables and connectors must be used in order to meet FCC emission limits. IBM is not responsible for any radio or television interference caused by using other than recommended cables and connectors or by unauthorized changes or modifications to this equipment. Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible Party:

International Business Machines Corporation
Old Orchard Road
Armonk, NY 10504

Telephone: 1-919-543-2193

Industry Canada Compliance Statement

This Class A digital apparatus meets the requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe A respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

European Community Compliance Statement

This product is in conformity with the protection requirements of EU Council Directive 89/336/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility. IBM cannot accept responsibility for any failure to satisfy the protection requirements resulting from a non-recommended modification of the product, including the fitting of non-IBM option cards.

Australia and new Zealand Class A Statement

Attention: This is a Class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

Znaki towarowe

Poniższe określenia są znakami handlowymi IBM Corporation w Stanach Zjednoczonych lub innych krajach lub w obu:

IBM
OS/400
Operating System/400
AS/400
RS/6000
System/390
PowerPC
IBM Network Station

PC Direct jest znakiem towarowym Ziff Communications Company i jest używany przez IBM na zasadach licencji.

UNIX jest znakiem towarowym zarejestrowanym w Stanach Zjednoczonych i w innych krajach. Licencjonowany jest wyłącznie przez X/Open Company Limited.

C-bus jest zarejestrowanym znakiem towarowym Corollary, Inc.

Microsoft, Windows, Windows NT, i Windows 95 logo są zastrzeżonymi znakami towarowymi Microsoft Corporation.

Java i HotJava są znakami handlowymi Sun Microsystems Inc.

Inne nazwy firm, produktów i usług mogą być znakami towarowymi innych firm.

Indeks

A

akcesoria komunikacyjne 2-4, 3-3

B

bezpieczeństwo środowiska vi

D

dodawanie, kroki 5-1

G

gwarancja B-1

J

jednostka centralna, wymiana 6-8, 6-9

L

Licencja IBM na Kod Maszynowy B-4

licencja na Kod Maszynowy B-4

lista części

 dodatkowe kable i adaptery A-9

 jednostka centralna A-1

 kable odłączane A-7

 klawiatura A-1

 mysz A-1

 opcjonalna pamięć A-1

 zasilacz A-1

O

ogólna charakterystyka 1-1

opis części

 jednostka centralna 2-3, 3-2

 klawiatura 2-4, 3-3

 mysz 2-4, 3-3

 zasilacz 2-3, 3-3

P

przebieg instalacji Network Station typ 8362 3-4

przebieg instalacji Network Station typ 8361 2-4

R

rozwiązywanie problemów dla Network Station 6-1

S

serwis gwarancyjny B-2

U

uwagi

 bezpieczeństwo i środowisko v

 o niebezpieczeństwie v

 ogólne C-1

 zarządzanie zasilaniem C-1

używanie IBM Network Station 4-1

W

warunki gwarancji B-1

wymiana części, kroki 5-1

wymiana jednostki centralnej 6-8, 6-9

Z

znaki towarowe C-6



PN: 87G3630

SA85-0002-03



87G3630

